



**Caja Rural  
Provincial de Cádiz**  
"De nuestra propia tierra"

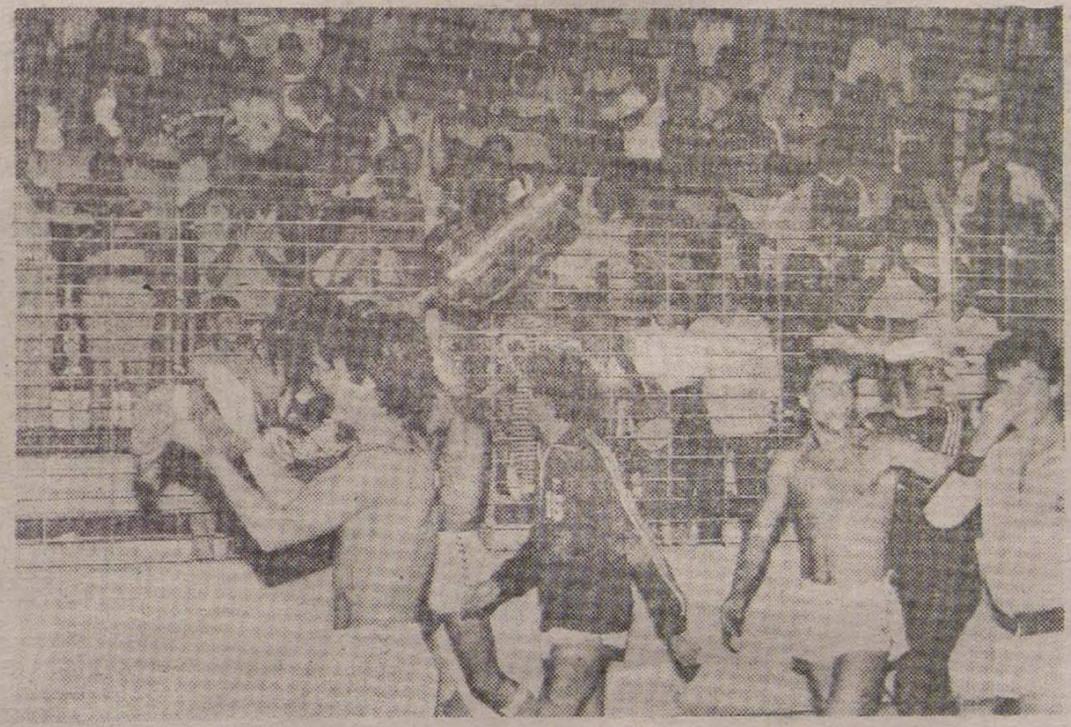
DEPOSITO LEGAL. CA. 183/1962. AÑO XX. NUMERO 941  
LUNES, 16 DE AGOSTO DE 1982  
Plaza de las Angustias, 1. Teléfono 33 44 00. — 33 11 33 **PRECIO 30 PTAS.**  
Director: ALEJANDRO DAROCA DE VAL

**Ninguna  
visita  
política  
a Calvo  
Sotelo  
en su  
descanso**

RIBADEO (Lugo), 15. (Efe). — El Presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha dedicado la jornada de hoy a la práctica de la vela a bordo del «Juanín».  
Por la tarde, el Jefe del Ejecutivo se desplazó a Castropol para entregar los premios de una regata cuyo triunfador fue su cuñado, Rafael del Pino.  
Leopoldo Calvo Sotelo asistió, a últimas horas de la tarde, a la misa dominical.  
Hasta el momento, el Presidente del Gobierno se ha dedicado al deporte y no ha recibido ninguna visita de carácter político u oficial, por lo que presumiblemente, sus contactos con el mundo político los realiza a través del teléfono.

**EL DYNAMO DE KIEV VOLVIO A GANAR  
EL TERESA HERRERA**

**Victoria del Málaga, por penalties, en la  
final del Trofeo Marbella  
El San Fernando ganó el trofeo portuense**



Pleno apogeo de los trofeos futbolísticos de verano. El Teresa Herrera, una vez más, viaja a tierras rusas, al golear el Dynamo de Kiev al Barcelona. En cambio el Málaga retuvo para la provincia el Trofeo de Marbella, en esta ocasión por ventaja en el lanzamiento de penalties. Y, como ya ustedes conocen, el San Fernando se adjudicó el Trofeo del Puerto, al vencer en la final al Xerez. En la foto de Alberto, paseo triunfal isleño con la copa conquistada. (Informaciones en páginas deportivas)

**Atentados  
terroristas  
en Portugal**

LISBOA, 15 (Efe). — Unas explosiones que han destruido prácticamente las oficinas en Lisboa de las compañías aéreas «Air France», de Francia, y «Lufthansa», de Alemania, no han causado víctimas, informa la Policía.  
Las dos explosiones, que se produjeron con tres minutos de intervalo, fueron el resultado de atentados, pero todavía nadie se ha responsabilizado de tales acciones, según la misma fuente.

# 7 días

## SEQUIA

Alerta roja, pueblos sin agua, la sequía que acobia y problema grave que fue abordado por la Mesa Nacional de la Sequía, en una reunión tensa y en la que, como conclusión, se sacó que la Administración preparará las medidas complementarias de ayudas a los afectados por la sequía, con la moratoria del pago de la Seguridad Social Agraria, la distribución de piensos para la ganadería intensiva y ayudas para la compra de semillas, que, tras estudiarlas con las organizaciones agrarias, se elevarán, para su aprobación, al Consejo de Ministros. Señalaron, asimismo, que zonas como Andalucía occidental, tendrán una cosecha por encima de la media. Otras cosechas de secano, como el girasol, la remolacha, el viñedo y el olivo, presentan buen aspecto y no parece vayan a verse mermadas por la sequía.

### RESUMEN PROVINCIAL

Fue interesante la semana en los Cursos de Verano de San Roque. Participaron importantes personalidades de las letras y la política.

El Ayuntamiento de Arcos concedió el premio Alcarraván de Poesía, dotado con 10.000 pesetas, al poema titulado «Carta inacabada», cuyo autor es el poeta moguerense Francisco Garfias López.

Fueron liberados los pacifistas detenidos en Algeciras, con motivo de una marcha en favor de la desmilitarización. Se les concedió un plazo de tres días para salir de España.

El Ayuntamiento de Cádiz aprobó en Permanente municipal las nuevas tarifas del agua.

Se celebró en El Gastor el II Certamen de Gaita Gastoreña, un antiguo y curioso instrumento de origen árabe, que se ha intentado recuperar para la tradición en los últimos años.

«La Voz del Sur» publicaba la información correspondiente al centenario de la llegada de los padres franciscanos a Chipiona. El arzobispo de Sevilla pronunciará el pregón de la efemérides. El padre Esteban Ibáñez ha sido trasladado a Granada y su hermano, el Rvdo. Jesús Ibáñez, será el nuevo superior del convento franciscano jerezano.

### RESUMEN LOCAL

La Dirección General de Empleo dictó el sábado resolución sobre el conflicto de Pedro Domecq.

Rafael de Paula rompió con su apoderado Pepe Belmonte. Antes de que saliese la noticia, el torero jerezano presentó un parte médico que le impidió torear en

la corrida de ayer en Puerto de Santa María.

Se produjo un robo de joyas, valorado en cinco millones de pesetas, en una casa de la calle Fontana. Uno de los autores del robo fue identificado a través de una fotografía.

Entró en vigor, hasta el momento, con comentarios para todos los gustos y resultados, entendemos que negativo, la O. R. A.

Sólo poco más de cinco millones de pesetas se consiguieron en la subasta de terrenos para la Feria de la Vendimia. La casi totalidad de los sitios fueron obtenidos por la cantidad de salida. El año pasado se duplicaron los ingresos por este concepto.

La Juventud Cofrade conmemoró la festividad de la Asunción. Se realizó una ofrenda floral en el monumento de la Virgen.

# CARTELERIA

## EMPRESA CINES DE JEREZ, S. A.

### MATINALES

CINE JEREZANO. — Desde las 10,30 mañana. Continua. «VANESSA». Olivia Pascal y Anthony Difringer. Clasificada «S». (Mayores de 18 años).

CINE LUZ LEALAS. — Desde las 10,30 mañana. Continua «LOS PORNOFICIONADOS». Emilio Linder y Elena Alvarez. Clasificada «S». (Mayores 18).

CINE DELICIAS. — Teléfono 349642. Refrigerado. Desde las 5,30. Continua. Último pase película 11,30. «LA MASA JISTA VOCACIONAL». Raúl Sender y Adriana Vega. (Mayores 18 años).

CINE JEREZANO. — Teléfono 341845. Refrigerado. Desde las 5,30. Continua. Último pase película 11,30. «MARTES Y 13... NI TE CASES NI TE EMBARQUES». Amparo Soler Leal y Millán, Josema y Fernando. (Mayores 16).

CINE LUZ LEALAS. — Teléfono 349647. Refrigerado. Desde las 5,30. Continua. Último pase película 11,30. Segunda semana de éxito. «JAIMITO NO PERDONA». Alvaro Vitali y Michela Mitì. (Menores).

TERRAZA TEMPUS. — A las 10. Último día «KARATE A MUERTE EN BANGKOK». Bruce Lee. (Mayores de 14 años).

## EMPRESA ANDAFILMSA

TEATRO VILLAMARTA. — Teléfono 341999. Refrigerado. Atención horaria. A las 6,30, 8,30 y 10,30. Ciclo de misterio y terror. Último día. «SATANAS EL 18 años. CADA DOS DIAS CAMBIO DE PROGRAMA.

CINE RIBA. — Teléfono 345314. Refrigerado. Atención horaria. A las 6,30, 8,30 y 10,30. Ciclo de misterio y terror. Último día. «EX-TASIS». Ann Farward y Joang John. ¡Ocultísimo! ¡Violaciones! Todos los rituales de una juventud degenerada y viciosa. (Mayores 18). CADA DOS DIAS CAMBIO DE PROGRAMA.

## FESTIVALES DE VERANO

### CINE

#### HOY

«DE REPENTE EL ULTIMO VERANO»

#### TEATRO ESLAVA

10 Y 12 NOCHE

25 PESETAS



¡DISTINGASE!  
**FINO APITIV**  
**SANDEMAN**  
"MUY PERSONAL"

## SANTORAL Y CULTOS Farmacias de guardia EL TIEMPO

### SANTOS DEL DIA

Ss. Esteban, rey de Hungría; Ambrosio, Areo, Armaglo, Arcadio, Balsemio, Basilio, mrs.; Queremón, erm. Cisto, mr.; Casme ob.; Demetrio, Dióme, mrs.; Eleuterio, Frambador ob.; Omsida, p.; Roque, Sabas, mr.; Sereha, Simplicio, Teodoro, obs.; Tito.

Misa: De Feria de S. Esteban (M. L.).

Servicio de 9,30 de la mañana a 10 de la noche:

Cerro Fuerte, 3 (Prolongación Cruz Vieja); Polígono San Benito, Cooperativa la Unión; Plaza de Ubrique, 13 (Barriada la Granja).

### SERVICIO NOCTURNO DE URGENCIA

(Exclusivamente por prescripción facultativa)

Servicio de 10 de la noche a 9,30 de la mañana: Caballeros, 12; Larga, 28.

### RIESGO DE TORMENTAS EN EL INTERIOR

MADRID, 15. — (Efe). — El tiempo será mañana nuboso en Galicia y Asturias, con alguna precipitación débil, informa a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

También es previsible la formación de nubes de desarrollo por la tarde en las Cordilleras Central e Ibérica, y con alguna tormenta en montes de León y Pirineos. Poco nuboso en el resto.

Durante la pasada noche han tenido tormentas en el medio Ebro, con cuatro litros por metro cuadrado en el aeropuerto de Zaragoza. El cielo ha estado muy nuboso en el Norte de Galicia, Cantábrico y Ebro, y parcialmente nuboso en Cataluña, Sudeste, Baleares y Canarias.

Hasta medianoche se prevé cielo nuboso, con algún chubasco débil en Galicia y Cantábrico. Habrá nubosidad de evolución diurna, con tormentas vesperinas en el Duero, Meseta Inferior y Pirineos.

TODOS LOS EMPRESARIOS de la provincia están moralmente obligados a la absorción del desempleo, ampliando sus plantillas hasta el límite máximo de sus posibilidades, ofreciendo los nuevos puestos de trabajo a los obreros en situación de paro.

## TELEVISION

### PRIMERA CADENA

- 14,00.—PROGRAMA REGIONAL
- 15,00.—TELE 1
- 15,35.—EN TIEMPO DE SOBREMESA. «De cerca»
- 16,06.—VERANO AZUL «La navaja».
- 17,00.—LA COMETA BLANCA
- 17,25.—EL LIBRO GORDO DE PETETE
- 17,30.—DESPEDIDA Y CIERRE
- 19,15.—CARTA DE AJUSTE
- 19,30.—APERTURA Y PRESENTACION
- 19,35.—DOCUMENTAL. «Esos asombrosos animales»
- 20,30.—CONSUMO. «Diarreas estivales»
- 21,00.—TELEDIARIO
- 21,35.—UN DELICADO EQUILIBRIO (1973)
- 24,00.—ULTIMA EDICION
- 24,15.—DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,58.—APERTURA Y PRESENTACION
- 19,00.—TELENOVELA. «Crimen y castigo»
- 19,30.—REDACCION ABIERTA
- 20,00.—DIBUJOS ANIMADOS. «Mumins».
- 20,15.—EL VALLE SECRETO. «Incendio en Valle Secreto».
- 20,45.—ALCORES
- 21,45.—CON «H» DE HUMOR. «Los Blandings ya tienen casa» (1948)
- 22,30.—EL COMPROMISO DE LA LIBERTAD. «Las reglas del juego»
- 23,50.—DESPEDIDA Y CIERRE.



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## Doña Ana Medinilla Barroso

Viuda que fue del señor

### DON BARTOLOME TOCON LAGO

Falleció ayer, en Puerto de Santa María, después de recibir los Santos Sacramentos.

#### R. I. P.

Sus hijos, Manuel y Domingo; hijas políticas; hermana; nietos; bisnietos; sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la capilla de la Residencia de Pensionista, de Jerez, A LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE, de HOY lunes, día 16 y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despiden en la misma parroquia. Ntra. Sra. de la Merced. Alameda Cristina, 15 (Mod. 2)

# Juan Pablo II celebró la festividad de la Asunción al sur de Roma

Deseó, en español, que "la fiesta sea una fuerte llamada a vivir la propia vida cristiana"

En la Basílica romana fué oficiada una misa por España

CASTELGANDOLFO (Italia), 15. (Efe). — El Papa Juan Pablo II celebró hoy domingo la festividad de la Asunción de la Virgen María, con una misa en la iglesia parroquial de esta localidad, a 25 kilómetros al sur de Roma, y la tradicional alocución del «Angelus».

Tanto en la homilía de la misa como en la alocución del mediodía para los varios miles de personas de diversos países llegadas aquí para el rezo del «Angelus», el Pontífice glosó «el misterio de la Asunción de la Madre de Dios».

El Papa subrayó cómo la Asunción, que Pío XII proclamó como dogma de la Iglesia Católica el 1 de noviembre de 1950, es la consecuencia lógica de la Inmaculada Concepción de María, que era a su vez la preparación de la Encarnación de Cristo.

La Asunción de María, añadió el Pontífice en la homilía, ante las 300 personas que difícilmen-

te cabían en la pequeña iglesia local, también es la señal y promesa de la «victoria definitiva» de la Iglesia de Cristo en su lucha contra las fuerzas de las tinieblas, que no dejan de atacar el Reino de Dios.

En la alocución del «Angelus», el Papa observó igualmente que la fiesta de la Asunción recuerda a los cristianos que «la gracia de Dios, que obra en cada uno de nosotros, supera los límites del tiempo y, al vencer las fuerzas del pecado y de la muerte, prepara a cada uno de nosotros a la unión con Dios en la eternidad».

Al terminar su alocución en italiano, el Pontífice formuló breves saludos en diversos idiomas: francés, inglés, alemán, español, portugués y polaco.

En lengua española, dirigiéndose especialmente a grupos procedentes de España y México, el Papa expresó el deseo de que la fiesta de la Asunción de la Virgen María «sea una fuerte llama-

mada a vivir la propia vida cristiana con profundo sentido de fe, guiados por nuestra querida Madre del Cielo».

El Pontífice tarareó un cántico mariano mexicano y observó con una sonrisa una gran inscripción llevada por peregrinos españoles de la ciudad de Cuenca, que decía «Te esperamos», pero no hizo ningún comentario al respecto.

En francés, Juan Pablo II deseó «una buena fiesta a todas las mujeres que se llaman María», y en polaco envió un saludo y una bendición especiales a las 120.000 personas que han llegado hoy a pie, desde varias ciudades de Polonia, al Santuario de la Virgen de Jasna Góra en Czestochowa.

Finalmente, volviendo a la lengua italiana, y aludiendo al nombre popular de la fiesta de hoy en Italia, el Papa se despidió de todos los presentes en la «Plaza de la Libertad» de Castelgandolfo, frente a la residencia papal de verano, deseándoles un buen «ferragosto».

## MISA POR ESPAÑA EN UNA BASILICA ROMANA

ROMA, 15. (Efe). — El cardenal Carlo Confalonieri, decano del Sacro Colegio, ha concelebrado hoy domingo la tradicional misa por España en la Basílica Liberiana de Santa María la Mayor, de la cual el Rey de España, don Juan Carlos, es «protocónigo» de honor.

Ostentó la representación del Rey el embajador de España cerca de la Santa Sede, José Joaquín Puig de la Bellacasa y Urquampilleta, quien había interrumpido sus vacaciones para la circunstancia.

El embajador ha sido recibido en la puerta del templo, con los honores litúrgicos, por una delegación del capítulo liberiano, encabezada por el canónigo español monseñor Justo Fernández Alonso, protonotario apostólico, y ha asistido a la misa desde un lugar destacado en el coro.

El cardenal Confalonieri, de 89 años, en la misa que concelebró con 16 preladados, canónigos y sacerdotes, dedicó su homilía al misterio de la Asunción de la Virgen María.

Luego, el purpurado introdujo la oración de los fieles pidiendo plegarias por «España, tan vinculada a la historia de la Basílica de Santa María la Mayor».

«Para España —ha dicho el cardenal Confalonieri en la oración especialmente compuesta para esta ocasión— deseamos prosperidad, felicidad y santidad».

La misa de la fiesta de la Asunción es una de las tres que se celebran solemnemente cada año en Santa María la Mayor, en virtud de una antigua costumbre consagrada por la bula «Hispaniarum fidelitas» del Papa Pío XII, oficiándose las otras dos en las fiestas de la Inmaculada Concepción y del Rey San Fernando.

## BALCON A LA CALLE

# Hablemos de fútbol

Las palabras pronunciadas por el representante del Ayuntamiento jerezano en un acto protocolario del reciente Trofeo de la Vendimia me da pie para asomarme al «Balcón» y mostrar mi disconformidad con lo que dijo este teniente de alcalde, que por manejar los asuntos de la hacienda municipal, debe saber, por lo menos, qué tal anda de «cuartos» el pueblo.

Tampoco debe olvidar que «en España, cuando algo es colectivo y entusiasmo, inmediatamente se produce una onda difusa de rechazo.» Es algo inveterado entre nosotros y esto ha ocurrido ahora con motivo del Campeonato Mundial de Fútbol.

Se nos había sumergido a los españoles en un clima atosigante con la insistencia en torno a los partidos y sus lances, con los diversos pronósticos que auguraban a la Selección española un «paseo» ante sus rivales, y nuestra Televisión puso la guinda con tanta retransmisión televisiva. Era la hartura.

Sobre esta presumida intoxicación futbolística no faltó quienes se alzaron calificando el acontecer deportivo de algo sumido en la incultura, en la barbarie, si se tiene en cuenta que hasta las patadas tienen su mérito.

Y tampoco es eso. Denostar así al fútbol tampoco es justo. Porque si nos paramos a pensar caeremos en la cuenta de que este deporte es un bien cultural —de hecho lo es— que se ha perfeccionado hasta el punto de que lo hemos civilizado llevándolo desde nuestro primerísimo mundo occidental hacia ese otro, que llamamos el Tercer Mundo, por ser un latifundio menos culturalizado.

Sentada esta premisa, para llegar a la conclusión final del fracaso económico del Trofeo de la Vendimia es necesario tener en cuenta, también, la tesitura del mal momento económico que atraviesa la población, con muchos hogares en que no se puede pensar en el fútbol porque sobre ellos avanza la sombra de la propia supervivencia.

Y, luego, los precios. ¿Creen los organizadores del Trofeo de la Vendimia que todos los jerezanos somos potentados? ¿Acaso vivimos todos del pluriempleo?

Tampoco el Ayuntamiento, con sus esquilmos, nos deja apenas unas monedas para el ocio. Impuestos por aquí y por allá, la ORA de pagar por cualquier cosa, que hasta vamos a tener que «retratarlos» por estornudar, llegará el día en que al fútbol y a los toros sólo puedan acudir los concejales o los que amasen grandes fortunas.

Porque a los demás, a nosotros, los pobres, sólo nos quedará el consuelo de poder hablar de fútbol en los «bares» por lo que digan los periódicos y los transistores.

O sea, que se está matando la «gallina de los huevos de oro» y en el Ayuntamiento de Jerez no se dan cuenta.

¿Dónde están?

DELCASTILLO

## RINCON NAZARET

### NATACION

En el último fin de semana, se ha celebrado el Campeonato de Andalucía de Natación con participación de todas las federaciones provinciales que se concentraron en el complejo deportivo de Chapina en Sevilla.

Al frente de la selección gaditana de nadadores clasificados en las diversas pruebas previamente celebradas, iba el entrenador de categoría nacional, Manolo Mestre, afecto a las actividades deportivas del Club Nazaret. La expedición iba compuesta, por Cádiz, Fabiola Montes y Lydia, Ester y Asunción Jiménez, Leopoldo, Germán y Antonio Bermúdez y Antonio Jiménez. Los seleccionados del Puerto de Santa María han sido Francisco L. Preal, Alberto Ruiz Manso y María Gómez Zárraga. Por Jerez, seleccionados del Club Nazaret Milagrosa Núñez Arellano, Victoria Gutiérrez Morón, Jesús Piserra, Alvaro Fernández y Juan C. Alcántara.

En este Campeonato de Andalucía, se celebran todas las pruebas de competiciones oficiales de natación como los 100 y 200 metros espalda masculino y femenino; los 100 metros braza, masculino y femenino; los 100 metros mariposa masculino y femenino, los 100, 200, 400 metros masculino y femenino y los 200 metros estilo individual masculino y femenino, así como los 4 por 100 metros libres relevos, masculino y femenino. Esta gran jornada de la natación andaluza, dará la clasificación para participar en competiciones nacionales. También en San Fernando, en su piscina municipal, se celebró una gran competición provincial con participación de los Club Náutico de Cádiz, Sagrada Familia, Náutico del Puerto de Santa María, Club Nazaret, Ubrique, Rota y Portuense, con todas las pruebas de la natación en dura competición de todos los clubs.

### VI TROFEO NAZARET DE TENIS

Ya está en marcha la organización del Trofeo Nazaret de Tenis en su sexto edición, contando con el patrocinio de numerosas firmas comerciales que otorgan valiosos premios y trofeos a los vencedores de las diversas pruebas a celebrar, dentro de la fase previa, fase final y las de damas. La competición, que es oficial, abierta y puntuable, se jugará del 29 de agosto corriente al 9 de septiembre próximo. El sorteo está anunciado celebrarlo el día 28 de agosto a las 12,30 horas en su fase previa, y para el cuatro de septiembre para su fase final.

### TEATRO DE MARIONETAS ABEDUL

Para el próximo lunes 23 del corriente mes, se organiza una gran función infantil, del Teatro Guñón y Marionetas Abedul, que dirige su entusiasta director don José Segura y que con tanto éxito se presentara el pasado año en el Club. Este espectáculo está patrocinado por el Ministerio de Cultura, teniendo sus cuentos escenificados con grabaciones musicales originales.

## CONCENTRACION INTERNACIONAL DE «BOYS SCOUTS» EN EL MONASTERIO DE LEYRE

Entregaron sus archivos y documentos para su custodia

LEYRE (Navarra), 15. (Efe). — Unos 300 jóvenes de ambos sexos, pertenecientes al Movimiento «Scout» Católico de España, Alemania, Portugal y Chile, se han concentrado este mediodía en el monasterio benedictino de Leyre.

Con motivo de la conmemoración del 75 aniversario de la fundación del Movimiento Scout Mundial por Baden Powell, estos jóvenes iniciaron hace hoy ocho días en el poblado de Pottasas, cerca de Pamplona, el «Campo-Ruta 82», consistente en recorrer siete rutas por Navarra.

Los jóvenes «scouts» se han trasladado hoy al Monasterio de Leyre, donde han participado en la misa conventual presidida por el abad mitrado, Augusto Pascual, y que ha sido concelebrada por la comunidad benedictina. En el ofertorio de la misa, los «scouts» han entre-

gado al abad sus archivos y documentos, en calidad de depósito, para que sean custodiados en este famoso monasterio de los benedictinos.

Asimismo, en el ofertorio de la misa, dos «scouts» leyeron unas «bienaventuranzas» — a modo de traducción de las evangélicas al siglo XX — compuestas por ellos durante su estancia ayer en el Valle de Belagua, y que las «bautizaron» con el nombre de «Las bienaventuranzas de Belagua», cuyo contenido refleja espiritualidad, solidaridad, entrega, sacrificio, ideales, amor a la naturaleza, etc.

Finalizada la Eucaristía, en la fachada de la iglesia, los «scouts» impusieron su típica pañoleta al abad mitrado de Leyre y, cogidos de la mano, entonaron diversos cantos de despedida.

# Convocatoria de los Concursos Laborales de la XXXV Fiesta de la Vendimia

## Las solicitudes han de presentarse en la Casa del Vino antes del 20 de agosto

Ante la XXXV Fiesta de la Vendimia, la Comisión correspondiente de los Concursos Laborales ha acordado las siguientes

### BASES

Bases para la concesión de Premios Laborales a los productores de viñedos y bodegas del «Marco Jerez», patrocinados por los Exportadores del citado Marco «Jerez-Xérès-Sherry».

1ª. A los efectos de concesión de los premios a que se harán mención más adelante, se dividen los concursos en los siguientes grupos:

- a) Viticultores.
- b) Arrumbadores.
- c) Catadores de vinos.
- d) Venenciadores.
- e) Toneleros.
- f) Administrativos.

2ª. Los premios se establecen de la forma siguiente:

### VITICULTORES

- a) Viñedos.
  - 1º. Grandes explotaciones. Trofeo de plata y diploma de honor.
  - 2º. Medianas explotaciones. Trofeo de plata y diploma de honor.
  - 3º. Explotaciones cultivadas directa y personalmente por el propietario. Trofeo de plata y 30.000 pesetas.
- b) Premio especial. Primer premio: Trofeo y 45.000 pesetas. Accésit: 10.000 pesetas.
- c) Capataces de viñas. Primer premio: Trofeo y 35.000 pesetas.
- d) Podadores e injertadores. Primer premio: Trofeo y 20.000 pesetas. Segundo premio: 18.000 pesetas. Tercer premio: 15.000 pesetas.
- e) Tractoristas. Primer premio: Trofeo y 20.000 pesetas. Segundo premio: 18.000 pesetas. Tercer premio: 15.000 pesetas.
- f) Aprendices. Primer premio: Trofeo y 12.000 pesetas. Segundo premio: 10.000 pesetas.

### ARRUMBADORES

**Cuadrillas de arrumbadores.**

	Pesetas
Campeón del Marco «Jerez-Xérès-Sherry»: Trofeo y	80.000
Segundo premio	69.000
Tercer premio	57.000
Cuarto premio	46.000
Quinto premio	40.000
Sexto premio	35.000

### CATADORES DE VINOS

	Pesetas
Primer premio: Trofeo y	16.000
Segundo premio	14.000
Tercer premio	12.000
Cuarto premio	11.000
Quinto premio	10.000
Sexto premio	8.000

### VENENCIADORES

- a) Grupo especial. Premio «Paco Herrera». Venencia de plata y 16.000 pesetas.
- b) Grupo general. Primer premio: 15.000 pesetas y trofeo; segundo, 14.000; tercero, 13.000; cuarto, 12.000; quinto,

11.000; sexto, 10.000; séptimo, 8.000; octavo, 7.000.

### TONELEROS

**Premios:** Primer premio, 16.000 pesetas y trofeo; segundo, 16.000; tercero, 14.000; cuarto, 12.000; quinto, 10.000; sexto, 8.000; séptimo, 7.000; octavo, 6.000.

### ADMINISTRATIVOS

a) Mecanografía y Redacción Comercial. Premios: Primer premio, 15.000 pesetas y trofeo; segundo, 13.000; tercero, 11.000. b) Contabilidad y Administración. Premios: Primer premio, 17.000 pesetas y trofeo; segundo, 15.000; tercero, 13.000.

### 3ª. GRUPO DE VITICULTORES

a) Viñedos: Se otorgarán los premios a las explotaciones grandes, medianas o cultivadas directa y personalmente por el propietario que presenten mejor estado de sanidad, vegetación, desarrollo de técnicas de cultivo, mejoras de orden social, de instalaciones, etc., y que no hubieran obtenido premio en cualquiera de los cinco años inmediatamente anteriores.

Será condición para otorgar premio a una viña, e) haber transcurrido siete años desde su plantación.

Los propietarios de las viñas que deseen participar en el Concurso deberán solicitarlo por escrito a la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, antes del día 10 de agosto, debiendo acompañar una memoria de las mejoras de todo orden adoptadas en la finca y cuantos otros méritos puedan aagar.

No obstante, el Jurado queda facultado para conceder premios por el conocimiento directo que tenga de otras explotaciones, en el caso de que las presentadas no reúnan las condiciones exigibles para ser premiadas.

b) Premio especial: Se otorgará a aquella persona que desarrolle su trabajo en la viña, bajo cualquier categoría laboral, y que demuestre en el examen propuesto por el Jurado específicos conocimientos en el campo de la viticultura, tales como: fitopatología, reconocimiento de variedades, técnicas de plantación y cultivo, gestión de la explotación, etc.

Las solicitudes para concursar en este grupo deberán hacerse por escrito, dirigido a la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, antes del día 10 de agosto.

c) Capataces de viñas: Los capataces de viñas demostrarán su capacitación sometiendo a una prueba demostrativa de sus conocimientos sobre todos los aspectos de la viticultura: poda, labores, rendimientos, plantación de viñas, y restantes técnicas vitícolas, así como trabajos complementarios de su administración.

Se considerará como capataz aquella persona que, de forma práctica, dirija o controle todas

esas operaciones y demás propias de este cargo en las viñas donde trabaje.

Se tendrán en cuenta los informes que puedan proporcionar las empresas donde presten o hayan prestado sus servicios.

No podrán concursar de nuevo los capataces que obtuvieron el primer premio en cualquiera de los dos años precedentes.

Las solicitudes para concursar en este grupo deberán hacerse por escrito, dirigido a la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, antes del día 10 de agosto.

d), e) y f) Podadores e injertadores, tractoristas y aprendices:

Los podadores e injertadores, tractoristas y aprendices que deseen concursar, tendrán que demostrar su condición de tales especialistas, en su caso. Se someterán a pruebas prácticas, propuestas por el Jurado, que sirvan para demostrar los conocimientos y destreza propios de cada grupo.

La edad máxima de los aprendices que quieran concursar será de 17 años.

Las solicitudes para concursar en cada uno de estos grupos de serán hacerse por escrito, dirigido a la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, antes del día 10 de agosto.

En todos los casos, el Jurado podrá decidir sobre la admisión y clasificación de viñedos y participantes.

### NOTA IMPORTANTE

Todos los participantes en este Grupo de Viticultores deberán indicar en sus solicitudes nombre completo, dirección exacta donde llegue el servicio de Correos y, si lo tienen, número de teléfono o algún otro dato de interés para su más fácil localización.

### 4ª. GRUPO DE ARRUMBADORES

Las cuadrillas de arrumbadores estarán formadas por un encargado y tres oficiales. Los premios se otorgarán a las cuadrillas de bodegas así constituidas que, con mayor habilidad y perfección, ejerciten las faenas y resuelvan los problemas que el Jurado señale, en lugar y hora que se determinarán.

Las clasificaciones laborales de cada participante se acreditarán mediante certificado de la empresa o empresas respectivas. No es obligatorio que todos los componentes de una cuadrilla pertenezcan a una misma bodega, pudiendo estar formada por obreros de distintos centros laborales, siempre que sean respetadas las categorías profesionales y acreditadas en la forma más arriba indicada.

Las solicitudes deberán ser firmadas por el encargado de cuadrilla, haciendo constar los nombres, apellidos, domicilios y categorías de los componentes de la misma. Una vez finalizada el plazo de admisión de las solicitudes no podrán ser alteradas las composiciones de las cuadrillas presentadas, quedando —no obstante— facultado el Jurado para admitir en casos excepcio-

les, debidamente justificados, el aceptar la sustitución del productor que cause baja por otro de igual categoría.

Las cuadrillas de arrumbadores aspirantes a los premios de este Grupo, solicitará su admisión mediante escrito dirigido a la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, acompañando certificado de la empresa donde presten sus servicios, acreditativo de la categoría laboral de cada participante, antes del 20 de agosto.

Los componentes de las cuadrillas que hayan obtenido el primer premio en cualquiera de los dos convocatorias anteriores de esta especialidad, no podrán concursar con la misma categoría o inferior, pero sí en una superior.

### 5ª. GRUPO DE CATADORES DE VINOS

Las pruebas del Concurso versarán sobre la calidad de los vinos del Marco «Jerez-Xérès-Sherry», clasificación de tipos de vinos secos, dulces y de cabeceo, y otras pruebas que el Jurado considere oportuno incluir, todas las cuales serán juzgadas inapelablemente por el mismo, en virtud de las puntuaciones previamente determinadas.

Las solicitudes para participar en este Grupo deben dirigirse por escrito a la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, antes del 20 de agosto, debiéndose acompañar certificado de la empresa donde preste sus servicios el concursante, acreditando su categoría laboral.

No podrán concursar de nuevo aquellos que ya hubieran obtenido el primer premio en cualquiera de las dos convocatorias anteriores.

### 6ª. GRUPO DE VENENCIADORES

Se concederán los premios de esta especialidad a los trabajadores de empresa del Marco «Jerez-Xérès-Sherry» que, con mayor habilidad y perfección, a juicio del Jurado, realicen las faenas que se les señalen en lugar y fecha que oportunamente se anunciarán.

Si el número de participantes lo aconsejara, se celebrará una prueba de selección, en virtud de la cual quedarán eliminados del Concurso aquellos que no la superasen.

Se establecen dentro de este Concurso dos Grupos, el denominado «Especial», que desde 1978 lleva por nombre «Paco Herrera», en homenaje y memoria a dicho venenciador fallecido, pudiendo solo participar en el mismo aquellos productores que hubiesen obtenido el primer premio en cualquiera de los concursos de venenciadores de años anteriores, exceptuando a los ganadores del Premio «Especial» en los dos últimos años.

En el Grupo General podrán participar todos aquellos que en anteriores convocatorias no hubiesen alcanzado el primer premio o concursaran por vez primera al mismo.

Los trabajadores solicitarán su admisión al Concurso mediante escrito dirigido a la Co-

misión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, antes del 20 de agosto, incluyendo certificado de la empresa acreditativo de su clasificación laboral dentro de la misma.

### 7ª. GRUPO DE TONELEROS

Los premios para toneleros de viejo se concederán a los obreros que, con mayor perfección, efectúen las faenas que el Jurado les señale, en el lugar y fecha que oportunamente se anunciarán.

Solicitarán su admisión al concurso mediante escrito dirigido a la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, antes del 20 de agosto, acompañando certificado de la empresa acreditativo de su clasificación laboral dentro de la misma.

No podrán participar en este Concurso aquellos toneleros que hubieran obtenido el primer premio en cualquiera de las dos convocatorias anteriores de esta especialidad, en los Concursos Laborales de la Fiesta de la Vendimia del Sherry.

### 8ª. GRUPO DE ADMINISTRATIVOS

A) Mecanografía y Redacción Comercial. B) Contabilidad y Administración.

Se concederán estos premios a los administrativos de ambos sexos que, con mayor perfección, a juicio del Jurado, realicen los trabajos propios de la especialidad que les sean presentados.

Al Concurso para administrativos, en cualquiera de sus especialidades podrán concurrir los empleados de las empresas vitivinícolas del Marco «Jerez-Xérès-Sherry», y aún los que estuvieran en desempleo, siempre que justifiquen haber pertenecido a alguna de tales empresas por un período no inferior a seis meses.

La admisión al Concurso se solicitará mediante escrito dirigido a la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, Casa del Vino, Jerez de la Frontera, acompañando certificado de la empresa donde preste o haya prestado sus servicios, acreditativo de su categoría laboral, antes del 20 de agosto.

No podrán concursar aquellos que ya hubieran obtenido el primer premio de su grupo en cualquiera de los dos años precedentes.

### 9ª. CONDICIONES GENERALES

Los productores premiados se obligan a efectuar, fuera de curso, una exhibición pública de sus trabajos, si para ello fueran requeridos por la Comisión Organizadora de la Fiesta de la Vendimia del Sherry, en lugar y momento que se les señale.

### 10ª. DE LOS JURADOS

En el caso de que los Jurados que hayan de actuar en cada Grupo estimasen que ninguno de los concursantes ha alcanzado en la realización de las faenas o ejercicios la puntuación necesaria para obtener el premio, quedará a discreción del mismo declarararlo desierto. No obstante, no podrá hacerse transferencia de los premios en efectivo de un Grupo a otro.

En el supuesto de presentarse concursantes con méritos relevantes y que no pudieran ser premiados por haberse adjudicado los premios a otros con mayores merecimientos, los Jurados podrán conceder las menciones honoríficas que consideren oportunas.

Los fallos de los Jurados serán inapelables. La publicación de los mismos se hará a través de la Prensa y Radio.

# EL CDS HA APLASTADO AL PAD

## Temor de Arias Salgado a que AP sea la única oposición al PSOE

### “Lavilla ha triturado la operación de Alzaga”

PALMA DE MALLORCA, 15. — (Efe). — La creación del Centro Democrático y Social (CDS) de Suárez ha aplastado literalmente al Partido de Acción Demo-

crática (PAD) de Fernández Ordóñez, a quien únicamente le queda la opción de acudir a las elecciones como independiente en las listas del PSOE.

Así lo afirma el secretario de Política Territorial de UCD, Rafael Arias Salgado, en unas declaraciones que ha hecho al «Diario de Mallorca» durante sus vacaciones en la isla.

Por otra parte —señala Arias Salgado—, la llegada de Landelino Lavilla a la presidencia de UCD ha triturado la operación de Oscar Alzaga, de claro corte decimonónico —indica—, y condenada a ser absorbida por la derecha conservadora de Alianza Popular.

Arias Salgado dice que no le preocupan los escaños que puedan obtener los socialistas en las próximas elecciones generales, sino que la opción centrista pueda desaparecer como tal opción política.

«El campo centrista —afirma— está practicando un canibalismo político atroz, y de cara al electorado no creo —agrega— que sea beneficioso en absoluto.»

«El espectro centrista tiene dos opciones —señala el secretario de Política Territorial de UCD—, la primera la encarna UCD, un partido —dice— institucionalizado y extendido por todo el territorio nacional, y la segunda opción, el CDS, que es la imagen personal de Adolfo Suárez.

El tándem Lavilla-Suárez —continúa diciendo— tendría garantizados el 25 por 100 de los votos, con el número suficiente de escaños para evitar que, si gana el PSOE, la oposición quede exclusivamente en manos de Alianza Popular.

«SI EL PSOE GANA LAS ELECCIONES, PROPONDRÁ UN ACUERDO AL PNV»

BILBAO, 15. (Efe). — «Si el PSOE gana las elecciones, propondrá un acuerdo al PNV», afirma el secretario general del Partido Socialista de Euzkadi (PSOE), Ricardo García Damborenea, en una entrevista que hoy publica el diario bilbaino «Tribuna Vasca».

García Damborenea califica de «deseable» el llegar a un entendimiento entre socialistas y peneuvistas, ya que «no se puede establecer ninguna fórmula que sea válida para el País Vasco sin contar con el PNV, y tampoco contra o de espaldas al PSOE. No hay posibilidad de establecer un marco de convivencia pacífica y constructiva sin el entendimiento entre estas dos fuerzas».

En este sentido, el secretario general de los socialistas vascos piensa que «el acuerdo es necesario y si se produce un triunfo electoral del PSOE, va a ser una de las cartas que el nuevo presidente del Gobierno deposita sobre la mesa. Y a partir de ahí, el PNV tendrá que decidir si la construcción del Estado y el desarrollo del Estatuto se llevan a cabo con su colaboración o, en el caso peor, a pesar de ellos».

Tras negar que entre los planes del PSOE esté una amnistía, señala que su partido «es muy consciente de que el terrorismo es un desafío que tiene que resolver con éxito a corto plazo», aunque reconoce que «no tenemos armas secretas».

Finalmente, analiza la situación económica del País Vasco

y afirma que «el proceso de empobrecimiento no es irreversible» pero que para corregir los defectos «habría que hablar necesariamente de la reestructuración industrial, del terrorismo y de la inseguridad política. Porque este país tiene que ser rentable y precisa de la reestructuración industrial para ofrecer puestos de trabajo».

«EN CATALUÑA SE HACE UNA POLÍTICA SECTARIA»

MADRID, 15. (Efe). — El ex presidente de la Generalidad de Cataluña, Josep Tarradellas, ha manifestado en unas declaraciones que aparecen hoy en «Diario 16», que en Cataluña se está llevando a cabo una política sectaria, discriminatoria, que ha hecho que haya una separación entre las comunidades catalana y no catalana.

Para Tarradellas, desde mayo de 1980 «hay una política discriminatoria que no se ve, pero que existe. Esto es consecuencia del Gobierno monocolor que ocupa en estos momentos la Generalidad». «Como todos los partidos que solos no tienen la mayoría —añade— normalmente caen siempre en el sectarismo».

Además, Tarradellas afirma que «lo que hay ahora en Cataluña es una especie de dictadura blanca». Se pregunta cuántos funcionarios de los que han entrado en la Generalidad no pertenecen al partido de Convergencia y Unió.

Para el ex presidente de la Generalidad, este tipo de dictadura blanca no es comparable con la roja, porque no mata ni mete a la gente en campos de concentración, pero se va apoderando del país.

## La lluvia, protagonista del referéndum en Guinea

MALABO, 15. (Efe). — La lluvia, que no ha cesado de caer, se ha convertido en protagonista del referéndum constitucional que hoy se celebra en Guinea Ecuatorial.

La población acudió desde muy temprano a las mesas electorales, abiertas desde las 8 de la mañana.

La votación se está caracterizando por su extrema lentitud: las colas ante los colegios superaron en ocasiones los 200 metros, debido a las múltiples comprobaciones establecidas para averiguar si las personas estaban o no censadas.

Existen dos clases de papeletas: las de color rosa, con el «sí» y las de color negro, con el «no», con objeto de facilitar el voto a la población analfabeta.

## CIENTOS DE PECES MUERTOS EN UN RIO LUCENSE

MONFORTE DE LEMOS (Lugo), 15 (Efe). — Centenares de peces muertos han aparecido hoy en el río Cabe, en el tramo comprendido entre la desembocadura del arroyo de río Seco y el Paseo del Malecón, en la villa de Monforte.

Se ignoran las causas de esta mortandad, que ha afectado a truchas y anguilas.

PLANTACIONES DE HACHIS EN LEÓN

LEÓN, 15. (Efe). — Han sido descubiertas en diversas localidades de la provincia de León tres plantaciones clandestinas de hachis, por el Grupo Antidroga de la Sexta Zona de la Guardia Civil, con sede en León.

Fueron aprehendidas, y destruidas posteriormente, más de un millar de plantas en las localidades de Ardon, San Pelayo del Páramo y Azares.

## ROBO LA PISTOLA A UN MIEMBRO DEL CUERPO DE SEGURIDAD DE GARAIKOECHEA

SAN SEBASTIAN, 15. (Efe). — Una de las personas que participaba en la manifestación pro-amnistía, robó la pistola a un miembro del Cuerpo de Seguridad durante los incidentes que tuvieron lugar ayer en San Sebastián, mientras se celebraba la tradicional Salve solemne en la Basílica de Santa María, según informa hoy el diario «Deia».

El suceso se produjo cuando el presidente del Gobierno vasco y sus miembros de seguridad abandonaban el Ayuntamiento donostiarra para dirigirse a cenar a una sociedad gastronómica.

En ese momento —según informa el diario bilbaino— se produjo un forcejeo entre los manifestantes, que insultaban a las autoridades, y miembros del servicio de seguridad.

A uno de estos se le soltó la pistola que llevaba y fue recogida por un manifestante que se quedó con ella, pese a la oposición de un miembro de «EGI» (Juventudes del PNV) que intentó recuperar el arma, sin conseguirlo, ya que fue encañonado con ella.

INCIDENTES EN EL INICIO DE LAS FIESTAS DE PORTUGALETE

PORTUGALETE (Vizcaya), 15. (Efe). — Diversos incidentes se han producido entre el primer teniente de alcalde de la localidad vizcaina de Portugalete y los representantes de la Comisión de Fiestas en el inicio de los festejos locales.

Mientras el Ayuntamiento tenía previsto el lanzamiento del chupinazo que da comienzo a las fiestas sobre las siete de la tarde, las comparsas y miembros de la comisión lo habían

programado para las seis y media.

Poco antes de que saliera al balcón del Ayuntamiento el primer teniente de alcalde, las comparsas desplegaron dos pancartas en contra del Ayuntamiento y pusieron en funcionamiento una cinta con canciones en petición de «unas fiestas populares y no caciquies».

Cuando uno de los miembros de las comparsas inició la lectura del pregón de las fiestas, miembros de la Policía Municipal manifestaron que por orden del alcalde, no estaba autorizado dicho acto, por lo que se debía retirar.

Miembros de la Comisión de Fiestas tiraron el chupinazo y abandonaron la plaza, y seguidamente el primer teniente de alcalde lanzó el chupinazo oficial con la plaza semivacia.

## EL PRESIDENTE DE EGIPTO VISITARA ESPAÑA

EL CAIRO, 15 (Efe). — El presidente egipcio, Hosni Mubarak, visitará en el próximo mes de septiembre tres países europeos conocidos por sus simpatías pro palestinas. Este viaje de Mubarak se puede encuadrar dentro de una ofensiva diplomática egipcia, para fomentar los esfuerzos de paz en Oriente Medio y para lograr una solución del problema palestino.

Los tres países que visitará el presidente de Egipto son España, Yugoslavia y Rumania.



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

### DOÑA CARMEN RUIZ TELLEZ

Viuda que fue del señor  
DON JUAN CALLE BAREA

Falleció ayer, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Sus hijas Sebastiana, Isabel y Josefa; hijos políticos; nietos; sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de San Rafael, A LAS ONCE Y MEDIA DE LA MAÑANA y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despiende en dicha parroquia  
Vivía: Bda. Fco. Canarias, 73  
Jerez de la Fra., 16 de agosto de 1982.  
Ntra. Sra. del Pilar. Corredera, 44

(Mod. 2)



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señorita

## BENEDICTA ERCILLA SALDAÑA

Falleció el día 8 de agosto de 1982, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P. A.

Sus hermanos, Mariano, José Luis y Manuel Carlos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a la misa que por su eterno descanso se celebrará a las OCHO Y MEDIA DE LA TARDE, de HOY lunes, día 16, en la capilla de San Juan de Letrán (Alameda Cristina), favor que agradecerán.

Jerez, 16 de agosto de 1982

(Mod. 3)

# POSIBLE ACUERDO SOBRE BEIRUT EN ESTA SEMANA

## El representante de Reagan se entrevistó con los máximos dirigentes judíos

JERUSALEN, 15 (Efe). — Los progresos de hoy en las negociaciones para la evacuación de Beirut Oeste hacen confiar al Gobierno israelí que esta semana puede firmarse el acuerdo para la salida de la OLP.

Así lo ha manifestado el Gobierno israelí después de una reunión de dos horas entre el enviado norteamericano, Philip Habib, llegado anoche, el primer ministro Menahem Beguin, el ministro de Defensa, Ariel Sharon, y el ministro de Asuntos Exteriores, Yitzhak Shamir.

«Hay posibilidad, pero no certeza de que durante la semana se llegue a un acuerdo para la salida de todos los terroristas de Beirut y del Líbano», manifestó el secretario del Gabinete israelí, Dan Meridor.

«El Gobierno israelí insiste en una serie de puntos. El tema de las listas exigidas por Israel, especialmente la de los países de acogida y la de contingentes palestinos por países, ha figurado en las conversaciones de hoy», añadió Meridor.

El portavoz del Gabinete israelí dijo también que el primer ministro Beguin ha leído hoy en el Consejo de Ministros los mensajes que le dirigió el presidente Reagan después de los últimos bombardeos del pasado día 11.

Por otra parte el portavoz oficial añadió que «el Gabinete israelí ha decidido olvidar la dura sesión del Gobierno el pasado día 11 en la que se pusieron en tela de juicio las decisiones de bombardear Beirut Oeste tomadas por el ministro de Defensa, Ariel Sharon».

En su entrevista con los máximos dirigentes judíos Philip Habib comunicó la respuesta dada por la Organización para la Liberación de Palestina a las exigencias israelíes, que no incluye la lista nominativa pero sí el número de guerrilleros y países de destino, ha informado «Radio Israel».

La emisora israelí informó también de que el Gobierno judío se siente satisfecho con recibir cartas de Estados Unidos, Francia e Italia comprometiéndose a retirar sus tropas en caso de que los palestinos se nieguen a salir.

Según un comunicado emitido después de la reunión del Gabinete israelí este dirá a Habib cual es su última posición, que

será hecha pública o continuación.

### CONDICIONES JUDIAS

Fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores israelí han dicho esta mañana que los problemas que quedan por solucionar para llegar a un acuerdo son «técnicos» e incluyen la entrada de observadores de la ONU en Beirut Oeste y el momento de la llegada de la fuerza multinacional.

Israel pide también la devolución de un piloto capturado por la OLP el 6 de junio, primer día de la invasión israelí, información sobre cinco soldados desaparecidos y los cuerpos de otros cuatro, muertos en 1978, en la invasión del sur del Líbano.

Al parecer lo que respecta al número de guerrilleros que saldrán de Beirut Oeste y el de los países árabes que les acogeran está resuelto.

Fuentes israelíes han añadido que el Gobierno judío insiste en las listas nominativas para evitar que queden en Beirut Oeste, vestidos con ropas de civiles, guerrilleros de la OLP que puedan formar la base de una resistencia.

Habib que guarda silencio público durante todas las negociaciones no ha querido dar tampoco hoy detalles después de la reunión de la mañana y sólo ha dicho a los periodistas: «Yo estoy hablando poco y escuchando mucho».

El Ejército israelí ha informado de que Beirut Oeste y sus alrededores han estado tranquilos hoy aunque granadas impelidas por cohetes fueron disparadas contra sus fuerzas en el Valle de la Bekaa.

### PROXIMA SALIDA DE PALESTINOS

JERUSALEN, 15 (Efe). — Israel parece haber cedido en sus exigencias para llegar a un acuerdo político sobre el Líbano y fuentes oficiales pronostican la salida de los primeros combatientes palestinos para esta próxima semana.

El primer ministro israelí, Menahem Beguin, y sus ministros de Defensa, Ariel Sharon y de Asuntos Exteriores, Isaac Shamir, deben entregar esta noche la respuesta de Israel al enviado norteamericano, Philip Habib, que esta mañana les ha presentado las condiciones de la OLP.

Israel, según la radio estatal, ha renunciado a las listas «por nombres» de los combatientes palestinos, y propone su registro en Beirut a medida que se marchen.

El principal obstáculo, definido hoy como «técnico» por fuentes israelíes, es determinar la fecha en que entrará en los barrios sitiados el primer contingente de la fuerza multinacional.

Beguin exige que, antes de su entrada, deberá haber salido de Beirut «la mayoría» de los guerrilleros. Por su parte, la OLP exige que su entrada se produzca simultáneamente con la salida de los guerrilleros.

En este punto, según Radio Israel, el compromiso puede ser una entrada de soldados del Ejército libanés y una garantía escrita de que la fuerza multinacional abandonará Beirut si los pa-

lestinos se niegan a la evacuación.

Israel exige además la devolución de un piloto de aviación y de los restos de nueve soldados judíos enterrados en el Líbano, que pretende canjearlos por algunos de los prisioneros palestinos en poder de Israel.

### MINISTRO SAUDI PRESENTA PLAN DE PAZ

BEIRUT, 15. (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores de Arabia Saudí, príncipe Saud Al-Faisal, ha llegado a Jordania, procedente de Siria, con un mensaje del Rey Fahd para el rey Hussein en relación a la actual situación del mundo árabe y un plan para reanudar la Cumbre Árabe en Marruecos, ha informado hoy la agencia oficial Siria «Petra».

Según fuentes bien informadas de Damasco, la intención del monarca saudí es conseguir que los ocho puntos de su plan de paz para Oriente Medio encajen en la agenda de la próxima cumbre.

El plan saudí de paz reconoce el derecho de existencia de Israel junto con la creación de un Estado Palestino.

Jordania ha aprobado el plan y el rey Hussein ha manifestado que acudirá a la cumbre, si esta se celebra.

Sin embargo Siria, donde el ministro saudí presentó su proyecto de paz con anterioridad, se ha opuesto a él por el reconocimiento del estado judío.

## MURIO EL ACTOR PATRICK MAGEE

LONDRES, 15. (Efe). — Ha muerto anoche en Londres, a los 58 años de edad, el actor Patrick Magee, uno de los más prestigiosos intérpretes del teatro del ganador del Premio Nobel Samuel Beckett.

La muerte, en su casa, el sábado por la noche, se debió a causas naturales.

## JAPON CONMEMORA EL 37 ANIVERSARIO DE SU RENDICION

TOKIO, 15. (Efe). — En medio de fuertes acusaciones por parte de los países vecinos de que el militarismo japonés se está revitalizando, se ha conmemorado hoy el 37 aniversario del rendimiento de Japón a las fuerzas aliadas.

En el Salón de Artes Marciales de Tokio se celebró un acto patrocinado por el Gobierno, al que asistieron unos 1.000 oficiales gubernamentales y unos 6.500 familiares de fallecidos durante la segunda guerra mundial. El primer ministro, Zenko Suzuki, después de hacer unas reflexiones sobre la enorme pérdida de vidas humanas y las atrocidades que toda guerra lleva consigo, prometió continuar esforzándose para favorecer la paz mundial y el progreso de Japón. El príncipe heredero, Akihito, y la princesa Michiko, asistieron a la ceremonia en representación del emperador Hirohito y de la emperatriz Nagako. Por primera vez desde el fin de la guerra, el emperador no pudo asistir a este acto anual por razones de salud. El príncipe Akihito leyó el mensaje del emperador, comunican-

do su pésame a los familiares de las víctimas de la guerra y expresando esperanzas de paz.

El primer ministro y su Gabinete ministerial también visitaron el santuario «Yasukuni» para rendir homenaje a las víctimas de guerra sepultadas en este santuario de religión «shinto» que había sido la religión protegida por el Gobierno y llegó a convertirse en la religión oficial del desaparecido Ejército imperial japonés.

La Unión Soviética, China y Corea del Sur, entre otras naciones, han reaccionado muy negativamente ante esta visita, que ha sido vista como un ejemplo más del renacimiento militarista japonés y ha aumentado en los países vecinos la animosidad causada por la todavía no resuelta polémica de la alteración de los libros de Historia por parte del Ministerio de Educación japonés.

Los partidos de la oposición, los sindicatos y varios otros grupos también celebraron en todo el país actos en memoria de las víctimas de guerra y actos de llamamiento para la paz.

## LA ECONOMIA INTERNACIONAL HA EMPEORADO

WASHINGTON, 15. (Efe). — Las perspectivas del desarrollo de la economía internacional han empeorado en los últimos doce meses, indica hoy un informe anual preparado por el Banco Mundial y entregado en Washington.

El informe sobre el desarrollo mundial en 1982 llama la atención sobre la persistente recesión de los países industrializados, en los que las políticas monetarias restrictivas y la preocupación acerca de la inflación han hecho que los tipos reales de intereses se eleven a niveles sin precedentes.

Como efecto de la recesión productiva internacional, los países en vías de desarrollo han visto disminuir los precios de los productos primarios y deteriorarse las oportunidades de exportación, y sus oportunidades de lograr préstamos comerciales ha disminuido.

Casi como una paradoja de la presente coyuntura, el Banco señala que el producto nacional bruto de los países con

ingresos medianos continuó creciendo a una tasa más rápida que la de las naciones industriales.

El Banco puso énfasis en su preocupación por el futuro de varias naciones de bajos ingresos, en particular las del África al sur del Sahara.

### INSATISFACCION POR LA POLITICA DE REAGAN

WASHINGTON, 15. (Efe). — La popularidad del presidente norteamericano, Ronald Reagan, continúa descendiendo según indica un muestreo de opinión pública conocido en Washington.

El sondeo fue encargado por Associated Press y «NBC News» y se hizo entre 1.594 personas adultas que fueron interrogadas telefónicamente.

Sólo un 37 por 100 de los consultados cree que Reagan cumple una buena o excelente labor como mandatario; el nivel bajó desde junio pasado cuando estaba en un 43 por ciento, y en un 63 por 100 hace un año.

El gran descenso fue observado en el descontento provocado por la política exterior de la Administración.

El 34 por 100 piensa que el titular de la Casa Blanca lo está haciendo muy bien en ese sentido, mientras que en junio el 43 por 100 se inclinaba en favor de Reagan y hace un año el 46 por ciento.

En cuanto a la política económica, un 28 por 100 respalda al presidente en su campaña contra la adversidad. En junio disponía de un 33 por ciento y hace un año del 52 por ciento.

Sobre la política norteamericana respecto a Israel, el 57 por 100 se siente satisfecho.

El sondeo indicó desagrado del público sobre la política norteamericana en relación a los países árabes.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

JOSE Rosa, pintor, enmquetado papel. Presupuestos sin compromiso. Telf. 337135.

CLUB DE VIDEO Verdi, demostraciones diarias de video, en nuestra pantalla gigante. San Agustín, 15.

BUSCO empleada de hogar para Puerto Santa María. Llamar al Telf. 80-38-15 en horas de trabajo.

SE ALQUILA piso Parque de la Serrana bloque Urbis. 33-46-62.

†

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

### DOÑA ASUNCION TRILLO MARTIN

Viuda que fue del señor  
DON ANTONIO GUTIERREZ PEREZ

Falleció el día 9 de agosto de 1982, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

La misa de requiem que se celebrará HOY lunes, día 16 A LAS SIETE Y MEDIA DE LA TARDE en la iglesia parroquial de San Rafael, será aplicada por su eterno descanso.

Sus hijos, Francisco y José; hija política; nietas; hermanos; hermanos políticos; sobrinos y demás parientes y afectos,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a tan piadoso acto, favor que agradecerán.

Ntra. Sra. de la Merced. Alameda Cristina, 15 (Mod. 2)

NO CONSIENTAS que el mal roto de tu motor de gas-oil proyecte nubes de humo por el aire de los demás. En la carretera, cape. Es un atentado a la vista porque estorba la visión. En la ciudad, porque ataca la salud.

# Alud de tierra sobre un camping en Matalascañas

## Produjo un muerto y seis heridos

HUELVA, 15. (Efe). — Una persona ha resultado muerta y seis más heridas, aunque no de gravedad, a causa de un derrumbamiento ocurrido esta madrugada en un camping de la zona costera onubense de Matalascañas.

El hecho ocurrió pasada la medianoche cuando varias toneladas de tierra y piedras se deslizaron por uno de los terraplenes próximos al camping «La Estrella», situado entre Matalascañas y Mazagón, y sepultaron una de las tiendas instaladas en el lugar.

El fallecido es Modesto Amate Cande, de 35 años, vecino de Sevilla, cuyo cuerpo, quedó totalmente desfigurado, ha podido ser recuperado tras los trabajos de rescate que han terminado esta madrugada.

Sufren heridas leves María José Juan Perales, de 3 años; María Dolores Juan Perales, de 20 años; Oscar Amate Juan, de 6 meses; José María Canovas García, de 54 años y Francisco Valle González, de 36 años. El estado de Ana María Juan Perales, de 16 años, es menos grave.

Todos ellos han sido atendidos en la Residencia Sanitaria de Huelva «Manuel Lois».

Todos los accidentados, a excepción de José María Cánovas y Francisco Valle González, son miembros de una misma familia y vecinos de Sevilla.

Miembros de la Cruz Roja, Policía Nacional, Guardia Civil, bomberos y Protección Civil se trasladaron inmediatamente al camping para trabajar en las tareas de rescate. Según Protección Civil, no hay peligro de que se produzca un nuevo desprendimiento de arena.

El camping «La Estrella» ha entrado este año en funcionamiento, es de primera categoría y, cuando esté totalmente terminado, tendrá una capacidad para 7.500 plazas. Cuando ocurrió el accidente, había en él 2.500 personas.

El gobernador civil de Huelva, Pedro Núñez Morgade, que se encuentra en Santander participando en los cursos de verano de la Universidad Menéndez Pelayo, emprendió viaje por carretera esta misma madrugada ha-

cia Huelva al tener conocimiento del accidente.

### INCENDIO EN UNA FABRICA DE PINTURAS EN QUART DE POBLET (VALENCIA)

QUART DE POBLET (Valencia) 15. (Efe). — Los casi 1.000 metros cuadrados de las dependencias de la fábrica de pinturas y disolventes «Valenciana de Recubrimientos S. A.» ubicada en la calle de la Cautiva del barrio del Cristo, han quedado calcinados por un incendio que comenzó sobre la una de la madrugada.

Según han manifestado los bomberos, se está intentando controlar el incendio para que las llamas no se propagen a la población colindante.

Dada la magnitud del incendio han acudido dotaciones de los parques de bomberos de Valencia capital, de la Base Aérea de Manises y de las poblaciones de Misquela, Torrente, Manises y de Quart de Poblet.

Hasta el momento se desconocen las causas que pudieron producir el siniestro. No hay que lamentar desgracias personales, aunque sí cuantiosos daños materiales, aún no cuantificados.

### APLASTADO POR UNA CINTA TRANSPORTADORA

MÁLAGA, 15. (Efe). — Ha fallecido el niño José González Zapata herido gravemente el pasado jueves al ser atrapado por una cinta transportadora de maletas en el aeropuerto de Málaga.

El niño tenía quince meses y fue internado en el hospital materno infantil de Málaga con aplastamiento del pecho y edema cerebral.

### FABRICA DE JUGUETES DESTRUIDA POR UN INCENDIO

RIPOLLET (Barcelona), 15. (Efe). — La fábrica de la empresa «Potoplastic», dedicada a la fabricación de juguetes, ha quedado completamente destruida a consecuencia de un incendio, originado, al parecer, por un cortocircuito.

El incendio ha durado unas siete horas y en su extinción

han intervenido bomberos de Sabadell, Tarrasa y Granollers. No se han registrado desgracias personales y las pérdidas, aunque aún no han sido evaluadas, se estima que son elevadas.

## FUERTES TEMBLORES DE TIERRA EN EL SUR DE ITALIA

### El epicentro, localizado en Nápoles

ROMA, 15. (Efe). — Dos temblores de tierra con intensidad de 6 y 4 grados de la escala de Mercalli se han registrado esta tarde en el sur de Italia, con epicentro próximo a las fuentes del río Sele, en la región de Irpinia, al suroeste de Nápoles.

La zona afectada abarca los límites de las regiones de Irpinia, el Salernitano y Basilicata, y según se informó, un temblor se produjo a las 17,10 horas y un segundo, menos intenso, a las 17,20.

## UN MUERTO Y DOS HERIDOS GRAVES AL EXPLOSIONAR UN BARRENO

JAEN, 15 (Efe). — Un hombre ha resultado muerto y dos de sus hijos graves al estallar un barreno en su casa, en la localidad jienense de Cazorra.

El hecho ha ocurrido en la casa número 58 de la calle de Collazos, de dicha población, cuando realizaban obras de ampliación en su domicilio, y para ello necesitaban rebajar una lancha de piedra. Con este fin emplearon un barreno.

La dinamita explotó produciendo la muerte del cabeza de familia, Agustín Cuesta Bellido, de 49 años, y heridas graves a los hijos Miguel Ángel Cuesta Pérez, de 18 años, y Agustín Cuesta Pérez, de 16.

Los dos jóvenes han sido trasladados a la Residencia de la Seguridad Social de Ubeda, donde han sido intervenidos quirúrgicamente.

La familia Cuesta reside habitualmente en Seo de Urgel, donde el padre trabajaba de camarero.

## INCIDENTE FLUVIAL, NUMEROSOS AHOGADOS

NUEVA DELHI, 15 (Efe). — Un barco cargado con unas 200 personas se hundió hoy en el río Bhargavi, en el Estado oriental indio de Orissa, informa la agencia india de noticias «PTI».

Las autoridades temen cuantiosos muertos, ya que hasta ahora sólo han sido salvadas 30 personas.

## TUMULTO ANTE LA ACTUACION DE UN CONJUNTO MUSICAL

### Dos niños resultaron muertos y 50 jóvenes heridos

GUADALAJARA (México), 15. (Efe). — Dos niños muertos y 50 jóvenes heridos de gravedad es el saldo que ha arrojado un tumulto ocurrido ayer en un

parque local, donde iba a presentarse el conjunto venezolano «Los Chamos».

La noticia hecha hace varios días en el sentido de que iban a actuar «Los Chamos» ha ocasionado que desde la mañana de ayer llegaran al lugar, conocido como «Parque Agua Azul», miles de menores, jóvenes y adultos, para obtener buenas localidades.

En los empujones para poder entrar, mucha gente se cayó y fue apastada materialmente.

Las edades de los fallecidos fluctúan entre los 5 y 9 años.

### ENFRENTAMIENTO ENTRE POLICIAS Y BANDA TERRORISTA

LIMA, 15. (Efe). — Una banda de terroristas se enfrentó ayer a un destacamento policial en las cercanías de la localidad de Vicoshuaman, en el departamento sureño de Ayacucho.

Según informó al respecto el canal 4 de la Televisión local, en el intenso tiroteo que se produjo, resultaron heridas 45 personas, entre policías y terroristas.

No se dieron mayores detalles al respecto, pues según el canal televisivo, la Policía guarda un total mutismo sobre lo sucedido.

### ATENTADO EN CORCEGA

PARIS, 15. (Efe). — Una bomba ha destruido esta madrugada las oficinas de la compañía aérea «Royal Air Maroc», situadas en la estación ferroviaria de Bastia (Corcega).

Dos hombres lanzaron una fuerte carga explosiva en el interior de los locales de la compañía marroquí, tras haber indicado a las personas que se hallaban en la estación que abandonarían rápidamente el lugar.

Los daños materiales son muy cuantiosos, aunque,afortunadamente, no ha habido heridos.

### SIETE MUERTOS EN ATENTADO CON BOMBA

NUEVA DELHI, 15. (Efe). — Siete personas han muerto y dieciséis han resultado heridas en un atentado con bomba perpetrado anoche en el estado indio de Assam.

La bomba, accionada por un mecanismo de relojería, estalló a últimas horas de ayer, en una céntrica calle de la ciudad de Nowgong.

Assam, uno de los estados indios de mayores recursos naturales, productor de gran parte del petróleo que se extrae en el país, libra desde hace 3 años una violenta lucha contra la inmigración, en especial contra la masiva afluencia de bengalíes, cuyo número casi supera al de la población autóctona.

Más de 300 personas han muerto desde que empezaron los enfrentamientos entre Assam y Nueva Delhi a causa de las leyes de inmigración promulgadas por el Gobierno central.

†

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

**DON ANTONIO RAMOS VELASCO**

Esposo que fue de la señora

**DOÑA FRANCISCA MORALES FERNANDEZ**

Falleció ayer, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su viuda, hijos José Antonio, Francisco Javier y Vicente Jesús; padres; padres políticos; hermanos; hermanos políticos; sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a las exequias que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia de Madre de la Iglesia (La Granja), A LAS DIEZ DE LA MAÑANA y seguidamente a la conducción del cadáver.

El duelo recibe y despide en dicha parroquia.

Vivía: Bda. La Granja. Plaza Zahara, 12

Jerez de la Fra., 16 de agosto de 1982.

Ntra. Sra. del Pilar. Corredera, 44 (Mod. 2)

# Sánchez Pedrote sintió los primeros brotes de su afición musical en Sanlúcar

## Su padre compuso el himno a la Virgen de la Caridad, que dirigiría Joaquín Turina

### El patio acristalado del Palacio de Orleans, lugar ideal para oír un concierto

Enrique Sánchez Pedrote, cuya presentación no hará falta al sanluqueño preocupado por la buena música, viene hoy a estas columnas con los mejores títulos que la finalidad de esta estampa procuran: sanluqueño de pro, espíritu cultivado y fiel a su verano en la tierra que lo vio nacer.

Conferencianta, escritor, crítico musical, profesor de Filosofía y Letras en la Universidad de Sevilla y director de la Cátedra «Cristóbal de Morales», es el prototipo de hombre cordial, sencillo, emanante de él su gran conocimiento humanístico y su bonhomía hasta dejar tras de sí como una estela de lección de humildad y ausencia total de presunción en su trato, aunque sea fugaz como en el caso nuestro.

—¿Por qué esa fidelidad a su verano en Sanlúcar?

—Porque mi vida, hecha toda ella entre Sanlúcar y Sevilla, me hizo considerar a Sevilla como una continuación de Sanlúcar y viceversa. Me encuentro a gusto aquí, recordando el ambiente y los rincones que conocí desde niño con los amigos que aún conservo porque, ¡ay!, otros se los llevó la marea trágica de la guerra.

—Desde su época de cronista musical ¿Añora aquel ambiente más recoleto que éste de hoy día?

—Si hay algo que yo no olvidaré jamás, es la nobleza de este pueblo nuestro, de sus gentes que, cuando más se acucian los zarpazos de hambre, jamás llegó a la violencia. Y si esto no es cosa de añorar, si lo es de apreciar. Como lo es también aquella Peña Literaria que componíamos, casi de la mano de Manuel Barbadillo, Guillermo Díez Cuevas, Pablo Repetto, el inefable Gonzalo Martínez Sotoca, «Tirilla». Aquel verano familiar y modesto, la estimación que Sanlúcar tenía de pizarra elegante, los primeros brotes de mi afición musical...

—¿Llegó a conocer la amistad de Joaquín Turina con don José Colón —un sanluqueño de fina sensibilidad— a quien tal vez se debía ese poema sinfónico de Turina titulado precisamente «Sanlúcar de Barrameda»?

—Claro que supe de esa extrañable amistad! Justamente mi padre era íntimo de don José Colón, como lo fuera de Eyzaguirre, de los hermanos Ambrosy. Lógicamente, en ese ambiente en el que se respiraba el amor a la música, yo penetré con inquietudes crecientes por ese camino que ha sido, luego, mi razón de vivir. Y enlazando el ayer con el hoy, he dedicado algunos capítulos de mi libro sobre el Centenario de Turina, que estamos organizando en Sevilla, a mis recuerdos de su estancia en Sanlúcar y de cómo dirigió Turina el himno a la Virgen de la Caridad que mi padre compuso con letra del padre Lagomazzini.

—¿Cree usted que se hace todo lo que se debería por di-

vuigar y fomentar la afición a la música en toda su grandeza de los maestros que fueron? Digamos en contraste con esta ola de estridencias mal llamada música.

—Yo creo que sí, que se hace algo y que se ven los frutos. Mire usted: Aunque lo bueno sigue siendo de minorías, la verdad es que esas minorías cada vez van en aumento. Ejemplo al canto, hemos organizado en la Universidad de Sevilla una serie de conciertos con las mejores orquestas europeas y, asómbrese, para oír a la Orquesta Sinfónica de Leningrado se reunieron 3.000 espectadores. Y conste que no era gratis, pero sí interesante; lo que prueba que a pesar de esas estridencias de que hablaba usted en su pregunta, lo bueno se impone a poco que haya un punto de buen gusto y sensibilidad. Y esto, en Sanlúcar, lo detectó claramente ese gran maestro ruso que es Igor Markevitch, que ahora, en sus «Memorias», recuerda su actuación en Sanlúcar y cómo fue sacado a hombros por los espectadores emocionados, cual de un Juan Belmonte o José María se tratara. Y aquello no fue por lo que en argot taurino se conocen como «capitalistas», fueron sencillos y sensibles espectadores sanluqueños emocionados. Y que se sepa, esto no ha ocurrido con los Beatles o los Rolling Stones, ¿no?

—¿Considera bien logrado, en la música española, los temas andaluces de Granados, Albéniz, Turina y Falla?

—Claro que sí lo nuestro, lo de por aquí abajo, ha sido una veta que dio a la música española ese sentido de luminosidad propia de esta región y del flamenco en particular. Y ahí está Manolo Sanlúcar para corroborar lo que digo: paseando por el mundo lo nuestro y el nombre de este pueblo en las mejores Salas de Conciertos.

—Y puesto que hemos llegado al tema flamenco, ¿estima usted en mucho esta aportación de lo popular a la música española?

—Indudablemente que sí. Mira, yo rechazo lo de clásica y eso de música culta. Para mí, o es buena música o no lo es. En la colaboración feliz de García Lorca y el maestro Falla, se encontró un venero riquísimo: todo el cancionero de la Andalucía Oriental del que ha llegado a nosotros algunas cosas puramente lorquianas. Así como habría que contar con algo que se nos va, que se nos pierde con la barahúnda del tráfico en la calle; me refiero a eso tan bonito como son los Pregones Andaluces, de los que se sirvió muy acertadamente Granados en su danza núm. 15. Y yo recuerdo con cariño y añoranzas tantas y tantas como aquellos de los caramelos de Macandé, los limones y los huevos del Cejo Riche, los del sacudidor y qué sé yo cuántos más que adornaban con su arte las calles del Sanlúcar

de mi niñez. Aporte de esa delicia de los pregones, a mí me llega muy hondo el martinete y todo el canto de fragua. Y como gaditano, la petenera, como la hace Rafael Romero, plena de pureza y misterio del cuende.

—Y para acabar, don Enrique, ¿en qué rincones sanluqueños gustaría usted escuchar su música preferida?

—Pues verá usted: Recuerdo un concierto dedicado a Turina, que se celebró en un marco espléndido, los jardines de una bodega de Barbadillo, situada tras el Huerto de las Pastoras. Hay otro sitio encantador, el patio acristalado y con bellísimas columnas en el Palacio de Orleans. Y como detalle para mí inolvidable, el recital que le oí al gran Andrés Segovia en el patio de los Escolapios, en la parte que fue refectorio.

Manuel GARCIA LOPEZ

## EL "CIUDAD DE TORREVIEJA", PARA EL CARTAGENA

TORREVIEJA (Alicante), 15. — (Efe). — El Cartagena se ha proclamado ganador del octavo trofeo «Ciudad de Torrevieja» al vencer, en el Campo Municipal, por 0-2 al Torrevieja.

Al descanso se llegó con idéntico resultado.

Arbitró el encuentro Ferrer Trufal, del Colegio murciano. Estuvo bien y expulsó a Nieto y Chafarreta, por agresión mutua.

TORREPACHECO, 1;  
REAL MURCIA, 2

TORREPACHECO (Murcia), 15. (Efe). — En encuentro amistoso disputado esta tarde, el Real Murcia, de Segunda División, venció al Torrepacheco de Tercera, con el resultado de dos goles a uno.

Se llegó al descanso con el resultado de 0-1 a favor del Murcia.

VILLARROBLEDO, 0;  
ALCALA, 1

VILLARROBLEDO (Albacete), 15. (Efe). — El Villarrobledo perdió por 0-1 frente al Alcalá, en partido amistoso disputado hoy en el Campo de la Virgen de Villarrobledo.

Dirigió el encuentro el colegiado albaceteño Ronfero Carrión, bien. Mostró tarjeta a José Antonio y Rojo, del Villarrobledo, y Javi, Miguel y Domenex del Alcalá.

VIII TROFEO «CIUDAD DE TOLEDO»

TOLEDO, 15. (Efe). — A las 9 de la noche dio comienzo en la Ciudad Imperial la final del VIII Trofeo «Ciudad de Toledo», entre los equipos Talavera y Tole-

## El Dynamo de Kiev volvió a ganar el "Teresa Herrera"

### Goleó al Barcelona

LA CORUÑA, 15. (Efe). — El Dynamo de Kiev se ha proclamado, por segundo año consecutivo, vencedor del XXXVII Trofeo «Teresa Herrera», al derrotar esta tarde al Barcelona por cuatro goles a uno.

El encuentro, presenciado en Riazor por más de 35.000 espectadores, fue de claro signo ruso, que llegó al final del primer tiempo con un resultado favorable de cuatro goles a cero.

Arbitró Sánchez Arminio, del Colegio cántabro, que estuvo bien, sin complicaciones y sin tarjetas.

GOLES

1-0. Minuto 8. Centro desde el extremo derecho y Baltacha marca a media altura.

2-0. Minuto 11. Desde la misma posición de extremo derecho, centra Lozinsky y, de cabeza, Dumansky bate a Urruti.

3-0. Minuto 35. La defensa del Barcelona está muy adelantada, por lo que Blokhin, al recoger un balón, espera la llegada de su compañero Entushenko quien marca de fuerte tiro.

4-0. Minuto 38. Centro adelantado para Blokhin, quien se hace con el balón, regatea a Alexanco y marca de fuerte tiro, ante la salida de Urruti.

4-1. Minuto 34 del segundo tiempo. Centro largo de Esteban y Pichi Alonso marca un bonito gol.

El Dynamo fue justo vencedor del trofeo de oro, valorado en dos millones de pesetas.

El Dynamo, con un primer tiempo extraordinario, desbarató por completo a un Barcelona que contó con la afición en contra por la no alineación de Maradona, Schuster y Simonsen.

Los rusos se adelantaron en el marcador y frenaron los tímidos ataques barceloneses, que duraron desde el minuto 20 al 35, en el que los rusos se volvieron a hacer con el dominio y marcaron dos nuevos goles.

En la segunda mitad, el Dynamo vino a menos aunque el Barcelona no fue capaz de dominar la situación, ni siquiera tras su gol, pues la férrea defensa rusa desbarató los tímidos contraataques azulgranas.

Destacaron por el Dynamo Demianenko, Lozinsky, Hlus y Blokhin y por el Barcelona Pichi Alonso, Julio Alberto y Alexanco.

Al final del encuentro, el alcalde de La Coruña entregó al capitán del Dynamo el trofeo y a Blokhin el trofeo al mejor jugador del torneo, según los medios informativos acreditados en dicho torneo.

EL BAYERN, TERCERO

LA CORUÑA, 15. (Efe). — El Bayern de Munich ha conseguido el tercer puesto del XXXVII Trofeo «Teresa Herrera», al vencer esta tarde en Riazor al Internacional de Porto Alegre por cuatro goles a cero.

El primer tiempo finalizó con un gol a favor del Bayern.

Arbitró Taboada Soto, del Colegio gallego, regular.

1-0. M. 30. Del Hays se escapa por el extremo y se mete en el área para colar la pelota entre las piernas del portero al efectuar éste su salida.

2-0. M. 16 del segundo tiempo: Del Hays se hace con un balón que parecía iba a salir por la línea de gol y pasa a Honnes, quien tira flojo y esquinado pero marca.

3-0. M. 31. Honnes, ante la salida del portero, marca.

4-0. M. 43. Balón que recoge Pflugler y desde 30 metros larga un fuerte cañonazo que entra por la misma escuadra.

SANCHEZ ARMINIO,  
MEJOR ARBITRO

El trofeo «Enrique Mariñas» al mejor árbitro del «Teresa Herrera» le ha sido otorgado, por votación, a Sánchez Arminio.

El trofeo del Centro Asturiano de La Coruña al portero menos goleado, fue entregado a Artola del Barcelona.

DYNAMO, JUVENTUS Y REAL MADRID, DISPUTARÁN EL XXXVIII TROFEO TERESA HERRERA

LA CORUÑA, 15. (Efe). — Tras el triunfo del Dynamo de Kiev en la edición de este año del «Teresa Herrera», se cre que en el próximo año disputarán el torneo también el Real Madrid y la Juventus de Turín.

El cuarto equipo no está todavía decidido.

EL ALBACETE CAMPEÓN DEL «CIUDAD DE GANDIA»

GANDIA (Valencia), 15. (Efe). — El Albacete se ha proclamado campeón del noveno torneo triangular «Ciudad de Gandia», tras haberse enfrentado esta tarde en Gandia y el Catarroja, que ha finalizado con el resultado de 3 goles a 2 a favor del equipo local.

do, con el resultado de 1-0 para el Talavera, que se ha adjudicado el torneo.

TROFEO PARA EL RAYO IBENSE

NOVELDA (Alicante), 15. (Efe). — El Rayo Ibense se ha adjudicado el VI Trofeo de la Magdalena, al empatar en el partido final con el Novelda a un gol.

Arbitró Regalado Durán, del Colegio valenciano. Regular.

0-1. Minuto 40. Jerónimo, al rematar de cabeza un centro de Martín.

1-1. Minuto 85. Luisito, en un ataque en tromba de los locales.

El último partido de este trofeo resultó muy disputado. El Rayo Ibense jugó con garra y entrega, frente a un equipo local que no mostró entusiasmo.

En el segundo tiempo el Rayo Ibense cerró su parcela a cal y canto, convirtiéndose en una auténtica muralla su área para los noveldenses. Tras varios intentos, Luisito, cuando faltaban cinco minutos, consiguió el empate.

El árbitro anuló un gol al Novelda en el minuto 38 de la segunda parte.

GANO EL SANTANDER

AGUILAR DE CAMPOO (Palencia), 15. (Efe). — El Racing de Santander se proclamó vencedor de la IX edición del Trofeo de la Galleta, al vencer al Baracaldo por dos goles a uno, en encuentro disputado esta tarde en el campo de la Ciudad Deportiva de esta localidad palentina, que necesitó de prórroga, ya que al final del tiempo reglamentado el marcador señalaba empate a uno.

# (1-0), EL SAN FERNANDO, CAMPEON DEL XI TROFEO «CIUDAD DEL PUERTO»

## Antoñito, a los siete minutos, sentenció el encuentro Faltó mordiente y disciplina en el Xerez

Para empezar dejemos sentadas unas bases. Ni lo que sucedió el sábado fue definitivo, ni fue una tragedia, ni es para entender que todo ya está mal hecho. Luego vendrá la Liga y ésta es larga, complicada y los puntos son los que mandan. Ahora lo que ordena el caminar de los equipos es el probar futbolistas, tácticas y formas de actuar. Estamos en compromisos amistosos y por ese rasero hay que mirar las cuestiones que se plantean y las circunstancias que se presentan. Esto, con todo, no debe dejarnos impávidos ante la realidad que se presentó en el encuentro final en el José del Cuvillo y que decantó que, tal y como sucediese en el año 80, el San Fernando birlase la monumental copa al Xerez Club Deportivo. Y es que, tal vez, no era ayer, precisamente ayer, el momento más adecuado para hacer probaturas. Quizá, sin que de ello se acuerden a la hora de la verdad los que exigen razón de las primas a cobrar por el triunfo o del dinero a llevarse porque las camisetas lleven determinada marca publicitaria; digo que quizá lo que no sabían o no querían saber es que ayer el Xerez, de haber triunfado, podía haber metido a quinientos socios de nuevo cuño en los carnets de su Secretaría. Y lo que, a lo peor, no sabía quien correspondera es que un triunfo de anteaayer llamaría el dinero de esas mensualidades que se quieren al día y de esos millones que se quieren por ficnas. Esto, a lo peor, no es del conocimiento de los que luchan por sus intereses, pero que se olvidan que esos intereses han de granjearse gol a gol, partido a partido y no de puerta en puerta de los despachos. El lenguaje del fútbol es el gol y el triunfo. Lo demás, son circunstancias. Y en esas circunstancias no se contó o no contó quien probó la hora de la verdad... ojalá y luego no tengamos que lamentarnos; porque la ocasión era propicia para ese empujón final para una afición alicaída como la jerezana que, por no darse de cara, ni siquiera se ha dado en este evento portuense.

Sentadas estas premisas imprescindibles, necesarias y que, por fuerza, me creía en el deber de hacer. Como debo decir

**XEREZ C. D., 0; C. D. SAN FERNANDO, 1 (Antoñito).**

### ALINEACIONES

Xerez C. D.: Recio; Valencia, Rivas, Salvador, Pozo; Serrano, Carlos, Félix, Diáñez; Francis y Eloy.

C. D. San Fernando: Juanini; Calle, Rafa, Manolín, Rubio; Cepillo, Juan Antonio, González, Cortabitarte; Antoñito y Federico.

### SUSTITUCIONES

Antes de que finalizase el primer tiempo, José Mari saltó por Cepillo, que se retiró visiblemente cojeando. Luego, en la continuación, Merino saltó por Antoñito y Ramírez por Federico. Los tres cambios, en las filas isleñas. Por el Xerez, Rivas dejó su puesto a Dávila, ya en la segunda fase, y en el último minuto se retiró lesionado Valencia y entró Doblas, al que ni siquiera le dio tiempo de tocar el esférico.

### ARBITRO

La contienda fue dirigida por Sánchez Mon-

ge, de Córdoba. No anduvo brillante. No tuvo demasiadas complicaciones, tampoco se las creó, pero cometió muchos pequeños errores. Amonestó a Felipe Rivas y a Cepillo.

### EL GOL

El único gol del encuentro, y que decidió el torneo, se produjo a los 7 minutos del primer tiempo. La defensa del Xerez quedó a traspiés, se centró sobre el área y Antoñito, libre de marcaje, sólo tuvo que cabecear fuera del alcance de un Recio al que dejaron vendido.

### INCIDENCIAS

No se llenó el «José del Cuvillo». Presencia masiva de la afición isleña y más corta de la afición jerezana. En los de la Isla, tambores, banderas y gritos constantes; en los jerezanos, silencio permanente. Al final del encuentro fue entregada al capitán isleño la copa de campeón entre la algarabía general de jugadores y aficionados isleños, tomando Carlos el trofeo de subcampeón. No hubo otras incidencias dignas de destacar.

—en la segunda parte al dejar el San Fernando voluntariamente toda la iniciativa al Xerez la cosa por esta parte tuvo un poco de más enmienda— se debió permitir que Rivas saliese al centro del campo, donde se teja el desbordamiento total de a zaga jerezana.

Luego el empecinamiento en mantener a Pozo de lateral izquierdo. ¿No sabe jugar Valencia por la parte zurda? Resulta —y aquí no se puede descubrir nada— que el Xerez tiene un esquema del año pasado. Diego Diáñez abre pasillo por la izquierda, corre, vuela, se cuela, centra y Mansilla remata y llega el gol. Jugada cantada y que dio muchos triunfos. Pues bien, ayer Pozo y Diáñez no hacían otra cosa que estorbarse. El de Utrera tiene que jugar con paso libre, pegado a la banda y buscando la zancada. La cerrada defensa isleña no permitía pene traciones, pero menos si Diáñez, al ver a Pozo lanzarse por el extremo, buscada un centro del ataque donde se estrellaba porque no tenía espacios y porque de cabeza no va. Y por esa misma causa, el centro del campo no se escalonaba lo debido y los contragolpes siempre cogían a contrapelo a la zaga azulina— esta vez blanca con raya horizontal celeste— que se las veía para desbaratar el contragolpe isleño. Fueron errores, entendemos, que merecen una concienzuda reflexión; porque, como de cimos, la liga, que es al fin y a la postre, la que decide aún no se ha llegado y quedan días, entrenamientos y partidos para analizar pros y contras. Nosotros, modestamente, sólo nos limitamos a exponer los errores que pudimos apreciar, como, entendemos, no era lo más acertado el mandar al final del encuentro a Carlos a posición de libre, cuando, por su técnica, era el único de romper el entramado —inmenso entramado y pleno de ilusión y fe en sus posibil-

(Pasa a la página siguiente)

## TIEMPO DE REFLEXION

### Crónica de Angel REVALIENTE

que esto no es la Liga y que la afición debe pensar en el cinco de septiembre y en el domingo último de mayo y analizar pros y contras y darse de cara —aunque este es otro tema— Digo, que sentadas estas premisas quiero entrar en el análisis del partido del sábado. Un tiempo de reflexión que considero importante, por el sábado aparte de los veintidós hombres que se enfrentaron sobre el césped, se libró una batalla que entiendo primordial. Fue la de los banquillos y el triunfador, y no me duelen prendas, fue Adolfo Bolea. Estratégicamente llevó y condujo mejor a sus hombres y les aupó hacia un triunfo que, de antemano, considero y estimo fue más que merecido. Pero vayamos por partes.

final del año 80? ¿Recuerdan cuando el calvo Manrique —y creo que lo habíamos dejado sentado en crónica de ambiente del día de anteaayer— sacó de su sitio y posición a Felipe Rivas y dejó pasillos abiertos sobre el área jerezana? Pues bien, lo mismo hizo anteaayer ese nueve ficticio que fue Cortabitarte. Desbarboló a Felipe Rivas. Lo llevó al centro del campo y el Xerez quedaba sólo atrás con un Salvador joven, muy joven, que, lógicamente, se veía impotente cuando también —y a la vista del pasillo monumental que por el centro de la zaga exis-

tía— flaqueaban Pozo y Valencia a los que, por anticipación, rapidez y decisión les ganaban muchas veces la partida los Antoñito y Federico. Por esa causa se gestó el gol de cabeza del primero de los anunciados y se cernía peligro cada vez que el San Fernando desplegaba líneas, aunque lo hizo siempre con cautela y con temores que, constantemente, después del gol, mantuvo a cuatro hombres en línea y en momentos de agobio había atrás hasta siete jugadores. Ahí estuvo una de las causas donde se gestó el triunfo estratégico, porque nunca

¿SE ACUERDAN DEL AÑO 80?

¿Recuerdan los aficionados la



Carlos recibe el trofeo dedicado al Xerez como subcampeón. — (Foto J. Alberto)



El San Fernando, ganador del Trofeo portuense (Foto J. Alberto)

# El San Fernando, campeón del XI Trofeo "Ciudad del Puerto"



Para el Xerez fue el subcampeonato. (Foto J. Alberto)



Júbilo isleño por la obtención del trofeo portuense. — (Foto J. Alberto).

(Viene de la página anterior)  
dades— defensivo isleño. Carlos atrás y el Xerez baldío en el centro del campo, donde Torres saltó y articuló juego... pero tal vez, no era el momento de buscar responsabilidades en la juventud de la cantera.

### A PESAR DE TODO...

Pero a pesar de todo se pudo hacer más y conseguir más, que hubo una jugada final del cordobés Carlos, abandonando su circunstancial labor de defensa escoba que puso en un brete a un Juanini que anduvo muy seguro toda la tarde; sobre todo

cuando se le enviaban balones altos. Saltó con poderío y decisión; el mismo, por cierto, que un día más mostró Serrano en el maniobrar mediocampista. Y delante, en el Xerez, Francis caracoleó, pero sin éxito, por estar tal vez demasiado pegado a la banda. ¿No se pudo haber mandado a Francis, al que marcaban dos hombres, al centro del ataque y hacer entrar a Pozo con libertad por la derecha y a Diánez por la izquierda? Y Eloy estuvo bullidor y en sus caracoleos —aunque se inhibió más de lo que debió a la hora de las tarascadas— pudo haber obtenido algo positivo. Algo positivo que, igual que he dicho o

otro digo esto, estuvo a punto de conseguirse. No pudo ser y, al final, la sombra de la decepción se paseaba por los rostros de todos los jerezanos que hasta el coqueto feudo portuense se acercaron; como la de la esperanza y la alegría se enseñoreaba de los rostros isleños, con un presidente, López Carodos, que estaba mitad feliz y mitad preocupado, que, según tenemos entendido hoy lunes sale rumbo a Barcelona a concretar unas cosas y a ver si arregla el tema de los dineros que se adeudan y que podrían dar con el San Fernando en Tercera División. Pero esa es otra problemática. Aquí y ahora lo importante es contar y cantar el triunfo del San Fernando y dejar un tiempo de reflexión para un Xerez luchador y entregado, pero al que hay que remodelar antes de la Liga... aunque un partido no dice nada, pero de las derrotas también se aprende, aunque sea en contiendas amistosas...

**SI QUIERES, PUEDES AYUDARNOS.** Con tu colaboración podremos seguir adelante. La Parálisis Cerebral es un problema a tener en cuenta. UPACE, Avda. de la Soleá, s/n (parroquia del Perpetuo Socorro, dirección provisional). Jerez.

## ULTIMADO EL PROGRAMA DEL I TROFEO DE LA VENDIMIA DE FUTBOL-SALA

Se celebrará el día 5 de septiembre

Ya se ha ultimado el cartel del I Trofeo de la Vendimia de Fútbol-Sala, que organiza el Club de Amigos del Fútbol-Sala y patrocina la Fiesta de la Vendimia.

Se celebrará en el polideportivo «José María Ruiz Mateos» el día cinco de septiembre, siendo el horario el siguiente:

A las diez de la mañana, primera eliminatoria entre los equipos «Los Artistas» de Sevilla, que cuenta en sus filas con jugadores de la talla de Bonica, Cristo, Eloy, Canito, García Soriano, Baldomero, etc., todos muy conocidos por haber jugado en el Sevilla o en el Betis y desde que se implantaron las ligas federadas, campeón provincial de Sevilla y ha intervenido en los Campeonatos Nacionales. Y el otro equipo es el jerezano Badecor, campeón de la Primera División de Jerez de la Liga Federada.

A las once, segunda eliminatoria entre el Centro Asturiano de Málaga, tri campeón de Andalucía, finalista de los Campeonatos de España, siendo eliminado en dos ocasiones y que cuenta en sus filas con jugadores de la talla de Goicochea, portero que fue de la Real Sociedad; Vera, del Málaga; Sergio, del Valencia; los hermanos Medina, del Málaga, etc., y que tendrá como rival al Dobierre, equipo campeón en cuantos torneos interviene y que últimamente consiguió el Trofeo de Campeones de la Caja de Ahorros.

Entre esta eliminatoria y las finales se celebrará un partido de veteranos entre el Ayuntamiento de Jerez, formado por la Corporación y funcionarios, y el Club de Amigos del Fútbol-Sala, formado solo por sus so-

cios. Este partido se celebrará a las doce. Después, a la mañana siguiente, se celebrará la eliminatoria para el tercer y cuarto puesto, y a las dos, el gran final, siendo la entrega de trofeos en una bodega en honor de los equipos visitantes por la reina de la Fiesta de la Vendimia.

### I TROFEO DE FUTBOL-SALA ALMENDRAL

Resultados de la tercera jornada:  
Remo, 0; Almendral, 4.  
Dobierre, 0; Agropesur, 0.  
Susaje, 2; Ramasa, 3.

### CLASIFICACION

Dobierre	3	2	1	0	6
Agrop.	3	2	1	0	9
Almendral	3	1	1	1	5
Susaje	3	0	2	1	4
Ramasa	3	1	0	1	4
Remo	3	0	1	2	11

### CUARTA JORNADA

Día 16: Remo-Dobierre.  
Día 18: Agropesur-Susaje.  
Día 20: Ramasa-Almendral.

## EVERT SE ADJUDICA EL TORNEO DE ATLANTA DE TENIS

ATLANTA (Georgia, EE. UU. 15.—(Efe-Reuter). — La norteamericana Chris Evert Lloyd se ha adjudicado el torneo femenino de Atlanta, dotado con dos mil dólares en premios, al vencer hoy en la final a su compatriota Susan Mascarin por 6-1 y 6-1.

### GERULAITIS SUPERO A LENDL EN LA FINAL

TORONTO (Canadá), 15. (Efe)—El norteamericano Vitas Gerulaitis se ha adjudicado el open de tenis, al derrotar en la final al checoslovaco Ivan Lendl por 4-6, 6-1 y 6-3.

El norteamericano con este triunfo ha conseguido unos cinco millones de pesetas.

### VICTORIA DE SANDY MAYER

CLEVELAND (Ohio EE. UU. 15.—(Efe-AP). — Sandy Mayer de Estados Unidos, se ha proclamado vencedor del open de tenis de esta ciudad, al imponerse en la final a su compatriota Robert Van't Hof, por 7-3 y 6-3.

En dobles, el triunfo correspondió a los también norteamericanos Amaya y Pfister, quienes derrotaron por 6-4 y 7-6 a sus compatriotas Mitchell y Wittus.

## VII TROFEO DE GOLF, ZOILO RUIZ-MATEOS, EN VISTAHERMOSA

En el campo de golf de la Urbanización Vista Hermosa, de Puerto de Santa María, se celebrará la VII edición del Trofeo Zoiilo Ruiz-Mateo, S. A., prueba que reúne tradicionalmente a varios cientos de aficionados a este deporte tan en auge en Europa como en América y que, concretamente, en Jerez llega a ser un deporte de masas.

La empresa bodeguera jerezana que está presente, como es conocido, en manifestaciones deportivas hípias y náuticas también, ha donado dos grandes copas de plata y dos catavinos para los segundos clasificados, valorados en más del cuarto de millón de pesetas.

EL CARNET DE CONDUCIR PUEDE RESULTARLE

GRATIS

en Auto-Escuela SANTIAGO

ANCHA. 20

JEREZ

# (2-2), Jerez Industrial y Portuense entretuvieron

## Los cuatro goles se consiguieron en la segunda parte

### Los visitantes presentaron un equipo experimental

La directiva industrialista, entendiendo, que intentó cubrir un año más esos lazos de amistad que le une con la portuense y, al mismo tiempo, quiso ofrecer un aperitivo futbolístico a su parroquia y presentar al conjunto de la temporada 82-83 antes de que la VII edición del Trofeo La Copa y la Venencia dé comienzo. El Portuense, por su parte, recién finalizado su torneo «Ciudad del Puerto», piensa, que querría aprovechar la ocasión para conocer a esos hombres nuevos que le ha traído Ventura de tierras leonesas y para dar oportunidad a los chavales que integran su también floreciente cantera. Alberto López, ya en el terreno deportivo, tendría ansias de ir caminando hacia adelante en su programación de pretemporada, cara al conocimiento de sus hombres y, a la par, no querría dejar de pasar más días sin que los futbolistas se encontrasen sobre el césped del Estadio Domeca donde tendrán que disputar sus encuentros ligeros y próximamente ese torneo de La Copa y la Venencia en el que el Industrial saldrá con las ansias lógicas de llevarlo hasta sus vitrinas. En definitiva, por parte y parte, a nivel directivos y a nivel técnicos, se trataba de quemar una etapa más en este mes de agosto, antesala de ese septembrino en el que el balón empezará a rodar oficialmente.

**JEREZ INDUSTRIAL, 2** (Pajuelo y Manolo Benítez); **PORTUENSE, 2** (Carave y Verde, en propia meta).

#### ALINEACIONES

Jerez Industrial: Fernando; Antoñito, Verde, Juanito, León; Mena, Callado, Lolo; Márquez, Flores y Cabral.

Portuense: Neva; Felipe, Becerra, Reales, Nicolás; Suano, Palma y Coca; Arienza, Pedro y Caballero.

#### SUSTITUCIONES

Antes de finalizar el primer tiempo, Valle suplió a Palma en los de Pedrito. En el segundo tiempo salieron también Simeón, en la puerta; Carave, Ramos y Alfonso. En el Jerez Industrial, de salida en la segunda parte dejó en la ceta a Juanito y Flores y sacó a Manolo Benítez y Pajuelo, pasando Callado al lateral izquierdo de la zaga y León actuó de central libre, mientras que Benítez ocupaba su plaza en el centro del campo.

#### ARBITRO

El colegiado jerezano, Romero Delgado,

auxiliado por Morillo y Jiménez pasó totalmente desapercibido. ¿Se puede hacer mejor elogio de la labor de un árbitro?

#### GOLES

Todos en el segundo tiempo.

1—0. Minuto 4. Rechace en el área de Neva que es aprovechado inteligente por Pajuelo para inaugurar el marcador.

2—0. Minuto 9. Manolo Benítez empalma un sensacional chut que se cuela como una exhalación por uno de los ángulos.

2—1. Minuto 43. Falta de entendimiento de la zaga local y Carave empalma al fondo de la red, en baselina.

2—2. Minuto 44. Centro sobre el área local, otro fallo defensivo y Verde, al intentar despejar golea a Fernando.

#### INCIDENCIAS

Poco público. Las puertas de Fondo Sur no se abrieron siquiera. Sesenta y dos mil pesetas de taquilla. Quiten gastos y hagan números. No hubo nada reseñable en un encuentro correcto de principio a fin.

casas, que llega la tele y el Liverpool.

#### UN PORTUENSE EXPERIMENTAL

Vamos con los equipos, así como superficialmente, que en el análisis de noventa minutos poco se puede decir. Empecemos con el Racing Portuense. Un equipo experimental presentó. De los que actuaron en el «Ciudad del Puerto» con el entrenador sólo Simeón ya en las postrimerías del segundo tiempo. Pero hay calidad ahí, sobre todo en un joven lateral Felipe que dio un curso de bien jugar. Alfonsito, el jerezano, se estiró bien en la segunda parte y Reales y Suano son hombres siempre a contar, así como Nicolás. De los nuevos «leoneses» me gustó el número 9, Pedro. Es bullidor y puede dar guerra y pelea. Caballero también se mueve y es hábil y escurrizado. Tiene gente este Portuense para suplir vacantes o incluso para optar a una titularidad. No desaprovechó, por tanto, ayer la ocasión Pedrito y sus muchachos que en ocasiones hasta se decidieron con oportunidad y decisión y pusieron en un brete a los jerezanos industrialistas.

#### UN JEREZ INDUSTRIAL EN TRANSFORMACION

Y del Jerez Industrial, tal vez, hablemos con más amplitud cuando se termine esta semana que hoy arranca y donde debe jugar tres partidos ante su afición. Mena, sin embargo y como decimos, gustó, y gustó mucho. Flores y Márquez aún parece que no se han centrado en el equipo. Atrás se está bien pero tal vez falten esas gotas de experiencia de los Tarrío o Alf, y en el centro del campo, aparte de Mena, se decanta que Manolo Benítez tiene sitio, como Pajuelo sigue siendo, salvo que alguien demuestre lo contrario, el goleador que el cuadro precisa.

Pero ya ampliaremos comentarios. De momento, sirvan estos apuntes, como remate a la crónica de este encuentro de presentación del Jerez Industrial. Un encuentro en empate y que cubrió el expediente propuesto. ¿Esperaba alguien más?

## CUBRIR EL EXPEDIENTE

### Crónica de Angel REVALIENTE

mente. Y la afición, en plenos meses de agosto, en domingo, con partido televisado a las diez y media, con fútbol últimamente hasta en la sopa, no ve-

nía otra cosa, para ir hasta las gradas del Estadio Domeca, que cubrir el expediente. Y lo cubrieron los de siempre, ese grupo de leales que están viendo a su equipo a las cuatro de la tarde o a las dos de la madrugada. Los inalterables que tas de taquilla y que apiadieron cuando los suyos se ponían por delante en el marcador, después de un primer tiempo que, al menos, entretuvo.

que, con claridad y verticalidad y sentido, les lanzaba un Mena muy señor del centro del campo, que gustó mucho y que de seguir las tornas actuales, se puede considerar como un muy acertado fichaje, porque el chico demostró maneras y ganas de llegar. Buen futbolista apuntó Mena. Luego, en la segunda parte, tal vez el cuadro de Alberto López se durmió en los laureles de la comodidad con un marcador favorable y decantado desde los primeros compases de estos segundos cuarenta y cinco minutos a los colores blanquiazules. Luego hubo falta de entendimiento en el centro de la zaga y llegaron los goles del empate y el resultado final. También los jóvenes jugadores de Pedrito buscaron con ansias el nivel, la contienda y como de amistad se trataba, pues demos por bueno también el marcador. ¿Por qué no?. Todos contentos y a

#### ENTRETENIDO

¿Y el partido dice usted...? Pues de pretemporada. ¿Qué más le podemos decir?. Estuvo entretenido en ambas partes. No hubo marcajes féreos, a no ser el del rotero Reales, en la segunda parte, sobre Pajuelo; se dejó jugar, se intentó manibrar con más corazón que inteligencia y hubo alternativas de peligro sobre una y otra portería y los técnicos y espectadores pudieron ver y observar lo que les convenía. No se perdió el tiempo, y eso es ya importante en esta época que vivimos, tampoco se vieron grandes cosas, que tampoco está el fútbol para ello, pero... en fin, se pasaron noventa minutos agradables entre el juego sobre el césped, entre el intentar escarbar en las posibilidades de los nuevos y en los comentarios en las gradas que los había para todos los gustos.

¿El resultado?. Pues, miren, tal vez el Jerez Industrial pudo haber ganado a este experimental Portuense que ayer vimos. En el primer tiempo, Fernando se lo pasó casi en blanco y sin embargo la portería de Neva fue inquietada en alguna que otra ocasión, aunque Flores y Márquez estuvieron romos y junto a Cabral no supieron o no pudieron cristalizar y llevar a buen puerto esos balones

## EL AMERICA GOLEO AL SANTOS DE BRASIL POR CUATRO A CERO

MEXICO DF., 15.—(Efe). — El equipo brasileño de fútbol Santos ha perdido frente al mexicano América, por cuatro goles a cero, en un partido en el que ha predominado la violencia.

El triunfo del América le ha permitido ganar el cuadrangular «Águilas-Azteca».

El primer gol ha sido marcado por Tapia, en el minuto 34. El segundo tanto lo ha conseguido Aguirre, en el minuto 40.

Este tanto ha provocado una batalla campal entre todos los integrantes de Santos y América, combate que ha concluido con un lesionado del equipo brasileño.

A los diez minutos del segundo tiempo Jardón ha marcado el tercer gol del América. El último tanto lo ha conseguido Aguirre.

#### P. S. V. EINDHOVEN, GANADOR DE SU TROFEO

EINDHOVEN (Holanda), 15.—(Efe-AFP). — El P. S. V. Eindhoven se ha adjudicado su propio trofeo al vencer hoy en la final al Standard de Lieja belga por 3-1, en partido disputado aquí ante unos 10.000 espectadores.

Marcaron para los locales Van Aesde (minuto 7) y Koolhof (minutos 45 y 77). El gol belga fue obra de Haan en el minuto 1.

## EL VILLA DE SAN JUAN PARA EL HERCULES

ALICANTE, 15.—(Efe). — El Hércules se ha proclamado campeón del IV Trofeo «Villa de San Juan» al vencer esta noche al Rayo Vallecano por 1-0.

#### EL GOL

Minuto 5. Gol de Ramos, en una falta.

#### COMENTARIO

Numeroso público asistió a la final del IV Trofeo «Villa de San Juan», por ver sobre todo evolucionar al equipo local.

El auténtico protagonista del encuentro fue el colegiado valenciano Arcas Navarro, que mostró siete tarjetas amarillas a los jugadores de ambos equipos por el simple hecho de abrir la boca. Tras el único gol mostró tres tarjetas a los jugadores visitantes.

## PRESENTACION DEL VII TROFEO LA COPA Y LA VENENCIA

### El acto será ofrecido por Juan Luis Bretón

Esta noche, a las nueve y media, y en la bodega «La Concha», de González Byass, tendrá lugar la presentación oficial del VII Trofeo La Copa y la Venencia, que organiza el Jerez Industrial, con la colaboración de González Byass y, por primera vez en la historia de este evento deportivo, contando con una subvención municipal que este año alcanza la cifra de 250.000 pesetas.

Los equipos participantes son, aparte del Jerez Industrial, el

C. D. Rota y el C. D. Utrera y las fechas, las del 19, 20 y 21, dando comienzo los encuentros a las nueve y media de la noche. El trofeo está valorado en 250.000 pesetas y el ofrecimiento de este acto de presentación —una singularidad que es tradición en este campeonato veraniego— estará a cargo del gerente de Exportadores del Sherry y presidente de la Junta Oficial de la Fiesta de la Vendimia, don Juan Luis Bretón Abrisqueta.

# EL MALAGA, VENCEDOR DEL TROFEO MARBELLA

MARBELLA, 15.—(Efe). — El Málaga se ha proclamado campeón de la carta edición del Trofeo Ciudad de Marbella, al imponerse al Liverpool, en la final, tras el lanzamiento desde el punto de penalty, ya que al final del tiempo reglamentario se llegó con empate a un gol.

El conjunto malagueño marcó cuatro lanzamientos, por dos de sus rivales, sin que fuese necesario lanzar el quinto.

El Málaga marcó en la primera mitad, para empatar el Liverpool en la continuación, sin que en ninguno de los dos tiempos de la prórroga, se obtuviese tanto alguna.

Al Málaga le fue anulado un gol, a falta de cinco minutos para el final del mismo, al estimar el colegiado, el internacional Lamo Castillo, que había habido falta previa al guardameta inglés.

## CONSOLACION PARA EL BETIS

MARBELLA (Málaga), 15.—(Efe). — El Real Betis Balompié ha vencido por tres goles a cero al Bayer 04, en el partido de consolación para el tercer y cuarto puestos del IV Trofeo Ciudad de Marbella, disputado aquí.

El primer tiempo terminó con un gol a cero.

Arbitró el colegiado norteafricano Jaramillo. Sin complicaciones.

1-0. Minuto 15. Jugada de Cardeñosa con centro sobre Diarte y éste desde lejos cruza el balón.

2-0. Minuto 20 del segundo tiempo. Jugada parecida a la anterior, ésta vez con pase de Rincón a Diarte y éste aguanta la salida del portero para batirle por bajo.

3-0. Minuto 25. Jugada de Carmelo desde atrás, sortea a varios contrarios y tras driblar al meta alemán, marca.

Buen partido del Betis, más en tonado que en la noche anterior, jugando más de cara al gol ante un enemigo más débil de lo que fue el excelente equipo inglés y al que batió con toda tranquilidad y merecimiento.

## EL CIUDAD DE ALMERIA, PARA EL GRANADA

ALMERIA, 15.—(Efe). — El Almería ha vencido por dos goles a cero al Granada correspondiente al Trofeo Ciudad de Almería. Al final del primer tiempo se llegó con empate a cero.

Pese a la derrota ante el Almería el Granada se ha adjudicado esta sexta edición por mejor gol average en general. En

## NUEVO RECORD DEL MUNDO DE DECATHLON

ULM (RFA), 15 (Efe). — El alemán federal Juergen Hingsen estableció hoy un nuevo record del mundo de decathlon, al conseguir 8.723 puntos, en el transcurso del campeonato alemán de esta disciplina que se ha disputado en Ulm.

Hingsen, de 24 años, superó la anterior marca del británico Daley Thompson, cifrada en 8.707 puntos, y lograda por éste en el mes de mayo pasado en Austria.

segundo lugar quedó la U. D. Las Palmas y tercero el Almería.

ALCOBENDAS, 0;  
FERENCVAROS, 3

MADRID, 15. (Efe). — El Alcobendas perdió hoy por 0-3 frente al Ferencvaros de Hungría, en partido disputado esta tarde en el Campo Municipal de Alcobendas.

Al descanso se llegó con el resultado de 0-1 favorable al equipo húngaro.

## EL CIUDAD DE MOTRIL PARA EL AT. MADRILEÑO

MOTRIL (Granada), 15.—(Efe). —El Atlético Motrileño y el Antequerano han empatado a un gol en el último partido del XII Trofeo Ciudad de Motril jugado por el sistema triangular junto con el At. Madrileño, que se adjudicó el trofeo al sumar tres puntos en sus dos partidos, ya que empató con el Antequerano y venció al equipo anfitrión.

## «XII TROFEO TEIDE» QUEDO EN TENERIFE

LA OROTAVA (Tenerife), 15.—(Efe). —El Tenerife se proclamó vencedor del «XII Trofeo Teide» al vencer en la final por penaltis al Salamanca, tras haber concluido el partido con empate a cero goles.

El encuentro se disputó en el campo de «Los Cuartos», con una gran entrada en los graditorios. Realizó el saque de honor la señorita Corina Toste, que recientemente fue nombrada Miss Atlántico.

## EL RIOTINTO CAMPEON DEL V TROFEO MINERO

RIOTINTO (Huelva), 15.—El Riotinto se ha proclamado campeón del V Trofeo Minero al vencer por 2-0 al Nerva.

Dirigió el encuentro el onubense Flores Ortega, que estuvo regular. Mostró tarjeta amarilla a Boita.

## GOLES

1-0.— Minuto 10. Centro de Ovidio y Boita remata de cabeza.

2-0. Minuto 82. Benítez a centro de Emilio.

Partido muy igualado en la primera parte. En los primeros minutos de la segunda dominó el Nerva, pero terminó por imponerse el Riotinto.

Tras finalizar el encuentro y con el campo completamente lleno la reina de las fiestas entregó el trofeo al campeón.

## TROFEO PUERTA DE TOLEDO

CIUDAD REAL, 15.—(Efe). — El Miguelturrano, de Primera Regional Preferentes, ha conquistado el IX Trofeo Puerta de Toledo, al vencer al Daimiel, de Tercera División, por 2-1.

Al descanso se ha llegado con 1-0, favorable al Daimiel.

Ha arbitrado el encuentro el colegiado castellano Jiménez de la Coca, que ha mostrado siete tarjetas amarillas a jugadores del Miguelturrano y la roja al capitán del Daimiel Maroto, por doble amonestación.

## TROFEO VILLA DE LEGANES

LEGANES (Madrid), 15. (Efe). —El Parla, de Segunda División «B», se ha impuesto por tres goles a cero al Linares, de Segunda «A», en el segundo partido del Trofeo Villa de Leganes, disputado esta noche aquí.

El primer tiempo finalizó con dos goles a cero para los madrileños.

# BENJAMIN GRAU PIENSA YA EN SU RETIRADA

## Mortal accidente de Jock Taylor en una prueba de sidecars

### Tormo sufrió una caída en el gran premio de Finlandia

LA BAÑEZA (León), 15. (Efe). — En la mañana de hoy se ha celebrado en un circuito urbano de la localidad de La Bañeza, el 24 Gran Premio de Motociclismo de Velocidad.

La prueba se disputó con un recorrido de 3 kilómetros. En la modalidad de 80 cc. y 125 cc. puntuable para el Campeonato de España, siendo ganada la primera por Antonio Olmo Reyes y la segunda por Angel López Andreu.

Se corrió también una prueba en la categoría de 250 Super, en la que venció Francisco Rico Rubio de Madrid.

El favorito de la carrera era Benjamin Grau Marín, consiguiendo un cuarto puesto, toda vez que no le arrancó la máquina en la salida y perdió varios segundos con relación a los primeros.

Benjamin Grau ha manifestado a «Efe» su deseo de retirarse del deporte de la moto dentro de dos años.

## MUERE EL PILOTO BRITANICO JOCK TAYLOR

LAPPEENRANTA, (Finlandia), 15. (Efe). — Jock Taylor, el veterano piloto británico de sidecars, ha fallecido esta tarde en el hospital de esta localidad finlandesa, adonde había sido trasladado tras sufrir un grave accidente durante la carrera por el Gran Premio de Finlandia, de motociclismo, en el circuito de Imatra.

Taylor, que disputaba la prueba con su compañero sueco Bengt Johansson, perdió el control de su vehículo, debido sin duda a lo resbaladizo de la pista por la lluvia, y se estrelló contra un poste de tendido eléctrico, que se hallaba sin protección.

Jock Taylor había conquistado el título de campeón del mundo de side-cars en 1980 y conseguido la victoria en cinco grandes premios con Johansson.

El piloto británico, de 28 años de edad, sufrió el grave accidente en la séptima vuelta de la carrera y fue llevado inconsciente al hospital de Lappeenranta, situado a unos 40 kilómetros de Imatra, donde los doctores le apreciaron fracturas de la pelvis y de la parte superior de ambas piernas, así como lesiones internas a consecuencia de las cuales falleció.

Este ha sido el primer accidente mortal en la presente temporada, aunque se registraron otros de gravedad, como el del británico Barry Sheene, que sufrió múltiples lesiones en una caída sufrida el pasado mes de Julio, cuando entrenaba para el Gran Premio de Gran Bretaña.

## TORMO SUFRIÓ CAIDA EN LA PRUEBA 125 CC. DEL GRAN PREMIO DE FINLANDIA

IMATRA, (Finlandia), 15. (Efe). — Ausente el español Angel Nieto, asegurado ya su título de campeón del mundo en la categoría de 125 cc., el venezolano Iván Palazzese, beneficiándose de una caída sufrida por

el hispano Ricardo Tormo, fue el vencedor del Gran Premio de Finlandia, de motociclismo, disputado hoy en el circuito de Imatra.

Tras su triunfo la pasada semana en el Gran Premio de Suecia, en Anderstorp, Palazzese ha conseguido hoy su segunda victoria consecutiva en carrera por el Campeonato del Mundo de la actual temporada y ha pasado al tercer puesto de la clasificación general, detrás del italiano Eugenio Lazzarini que, hoy quinto, tiene asegurada la medalla de plata.

Después de marchar al principio en primera posición, Ricardo Tormo sufrió una caída en la quinta vuelta y el venezolano Iván Palazzese pasó a mandar en la carrera hasta terminar primero con una ventaja de un minuto y cuatro segundos sobre el austriaco August Auinger, segundo en cruzar la meta.

La carrera se disputó sobre pista escurridiza, debido a la lluvia caída durante su transcurso.

## ALFONSO PONS, TERCERO EN 250 CC.

IMATRA, (Finlandia), 15. (Efe). — El español Alfonso Pons, con Kobas, fue tercero en 250 cc. prueba correspondiente al Gran Premio de Finlandia de Motociclismo, disputada hoy en el circuito de Imatra, cuyo ganador ha sido el francés Christian Sarrón.

El vencedor Christian Sarrón, con «Yamaha», hizo un tiempo de 49 minutos y 27/100, a un promedio de velocidad de 127,300 kilómetros por hora.

En segunda posición llegó el belga Didier de Radiques.

La vuelta más rápida al circuito la dió el vencedor de la prueba, el francés Sarrón, con un tiempo de 2 minutos, 15 segundos, a un promedio de velocidad de 132 kilómetros por hora.

## TRIUNFO BELGA

MONTGAI (Lérida), 15. (Efe). — Los belgas Eric Geboers y Harry Everts se han adjudicado el Gran Premio de España de Moto-Cross en 125 cc., última prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de esta cilindrada.

## ROSBERG SE ACERCA A PIRONI, EN FORMULA 1

ZELTMEG, (Austria), 15. (Efe). — El finlandés Keke Rosberg, con su segundo puesto hoy en el Gran Premio de Austria de Fórmula 1, se sitúa a solo seis puntos del líder de la clasificación del Campeonato del Mundo de conductores, el francés Didier Pironi, que está apartado de la competición debido al grave accidente que sufrió en el Gran Premio de Alemania Federal.

Pironi conserva la primera plaza, entre los conductores, con 39 puntos, aunque Rosberg, que ya suma 33, se convierte en uno

de los más cualificados con datos al título mundial.

## MICHELE MOUTON VENCIO EN EL RALLY DEL BRASIL

SAO PAULO, 15. (Efe). — conductora francesa Michele Mouton y su copiloto, la italiana Fabrizia Pons, han triunfado en el Rally Automovilista de Brasil, que ha finalizado a primera hora de hoy en Sao Paulo, tras dos mil kilómetros de conducción, a lo largo de cuatro días.

Las dos mujeres se pusieron en cabeza de la clasificación sólo tres tramos especiales de final de la prueba, al superarlas hasta entonces líderes Walter Roehrl y Christian Geistdorfer.

Roehrl y Geistdorfer terminaron en segunda posición, pero su final fue afortunado, ya que al final tuvieron problemas técnicos con su vehículo y se vieron retrasados al perder una de las ruedas, cuando intentaban superar el tiempo perdido.

Sólo terminaron el rally cuatro de los 55 automóviles que tomaron la salida.

## ELIO DE ANGELIS GANADOR DEL GRAN PREMIO DE AUSTRIA

ZELTWEG, (Austria), 15. (Efe). — El piloto italiano Elio de Angelis se ha proclamado hoy ganador del Premio de Austria de Automovilismo, disputado en el circuito de Zeltweg.

Segundo fue el finlandés Keke Rosberg, tercero el galés Jacques Laffite.

## ACCIDENTE DE PATRESE EN ZELTWEG

VIENA, 15. (Efe). El piloto italiano Ricardo Patrese, que fue en cabeza del Gran Premio de Automovilismo de Austria de Fórmula 1, que se disputa hoy en el circuito de Zeltweg, ha sufrido un accidente, en la vuelta número veintiocho de la carrera, saliéndose de la pista.

Patrese no resultó herido y las causas a que salió por una pista lisa, sin embargo, el coche tiene graves desperfectos.

También su compañero de cuadrera «Braham», el brasileño Nelson Piquet, ha tenido que abandonar la carrera por dificultades con el motor.

## ESPAÑA BATIÓ A ITALIA EN CUADRANGULAR JUVENIL

LATINA (Italia), 15.—(Efe). La Selección Juvenil española de baloncesto batió a la italiana por 81 a 79 tantos en la segunda jornada del torneo cuadrangular juvenil que se disputa en la localidad italiana de Latina.

# Se refuerzan los modestos: el Conquense incorpora a 17 jugadores y el Ciempozuelos a 9

## El Valencia reclama al Peñarol 50 millones de pesetas por el traspaso de Morena

### Pueden perder la categoría 46 clubs. Adeudan a sus jugadores 250 millones de pesetas

Durante estas últimas jornadas la afición ha sido la característica más destacada en el mercado futbolístico. Ni un solo fichaje importante se ha llevado a cabo en estos últimos siete días. No se han producido transacciones millonarias. La crisis económica ha obligado a los clubes españoles, a excepción del Barcelona, a apretarse el cinturón, arreglarse con lo que tienen y echar mano de la cantera que al fin y a la postre es lo más rentable.

#### SE REUNEN LOS MODESTOS

Los traspasos, renovaciones y, en definitiva, el movimiento de jugadores, se ha producido en los equipos modestos. Por ejemplo, el Lérida ha decidido invertir 23 millones de pesetas en fichajes para la próxima temporada que a punto está ya de comenzar. Esto y la consiguiente subida de las cuotas de socios fue aprobado en la asamblea general ordinaria celebrada recientemente.

Por su parte, el Conquense intenta por todos los medios hacer olvidar a sus aficionados los apuros de la anterior Liga. Y para ello ha incorporado a sus filas a 17 jugadores, todo un récord. Tres de ellos proceden de la cantera y los 14 restantes han sido adquiridos a equipos muy modestos, como es el caso de Tois, que procede de Turista, aunque también ha conseguido hacerse con los servicios de jugadores que pertenecían a clubs de superior categoría, como Marín y Rebollo que llegan del Rayo Vallecano.

Y el Ciempozuelos ha seguido los mismos pasos que el anterior y ha incorporado a la disciplina del club a nueve jugadores, tres de los cuales pertenecían al equipo juvenil. Los demás han sido contratados siguiendo las pautas del nuevo mister Eugenio Martín quien ya estuvo la pasada temporada como segundo entrenador y la anterior como técnico de los juveniles del club.

No consiguió al final el Rácing fichar a Koncilia. Y en este caso los motivos no han sido de índole económica, ya que el Austria de Viena y el Santander habian acordado efectuar la operación en 15 millones de pesetas. Los problemas se presentaron cuando el equipo austriaco puso como condición el que Koncilia jugara los dos partidos de la Copa de Europa, a celebrar en la segunda quincena de septiembre y hasta entonces no se podría efectuar el traspaso. El Rácing desechó la posibilidad de quedarse con el jugador ya que existe una nueva disposición de la Federación Española para la ya inminente temporada mediante la cual los clubs deben presentar la relación de sus jugadores cuarenta y ocho horas antes del comienzo de la Liga, sin tramitarse más licencias hasta terminada la primera vuelta. Ante esta disposición, Koncilia ya no interesa al Rácing, pues lo quería para comenzar la Liga.

Sin embargo, ha conseguido llevar a sus filas al madrileño Pardo, jugador por el que se había interesado desde hace tiempo.

Por fin terminaron las tensiones entre Vitoria y los directivos

de Granada y el jugador se quedará dos temporadas más en el club, aunque eso sí, ha logrado un buen epiluzco, ya que cobrará tres millones el primer año y cuatro el segundo. Como recordarán, el presidente del Granada le había prometido que si no se lograba el ascenso quedaría libre. No se cumplió tal promesa y el jugador en un principio se negó a estar presente en los entrenamientos. Ahora, ya todo ha vuelto a su cauce.

El Cádiz se ha salido con la suya y ha logrado fichar al goleador alavésista Amuchástegui. Defendiendo la camiseta de Alavés ha marcado treinta goles en los tres últimos años. El mister gaditano Milosevic ya declaró la pasada temporada que necesita un delantero centro que fuese oportunista y que supiese ir bien de cabeza. El jugador vasco ha llegado con la ilusión de subir a Primera con su nuevo equipo y según sus propias declaraciones su mejora ha sido «solamente deportiva, ya que cobra casi igual que en el Alavés».

Y otro club andaluz, el ascendido Málaga sigue reforzándose para no pasar apuros en la División de Honor. Ahora ha incorporado a A bisbeascochea, el goleador del «Mundialito de Emigrantes», celebrado recientemente en Galicia y la selección argentina, donde militaba el nuevo malaguista se proclamó campeón. Ha sido contratado por dos temporadas en calidad de oriundo. Su padre es español, nacido en Bilbao (el apellido lo dice todo) y su madre, argentina. Procede del club Kimberley, de Mar del Plata. De momento no han aumentado mucho sus emolumentos «pero espero que mi rendimiento hagan que aumenten», ha subrayado Albis, como es mismo quiere que le llamen.

Y seguimos con clubs andaluces. Escribano ha firmado por el Almería. Militó como profesional en el Castilla en la campaña 1977-78. Perteneció al Real Madrid desde ese año hasta el 80. En la temporada 80-81 defendió los colores del Salamanca y el año pasado los del Rayo Vallecano.

El jugador argentino Oswaldo Carreras de 26 años ha fichado por el Córdoba por dos temporadas. Procede del equipo argentino Renato Tesarini de Primera División. Su contra presenta un hecho original: existe un acuerdo entre los dos clubs mediante el cual, y según el rendimiento del jugador, se estudiarán las condiciones económicas de su ficha personal. Es decir, que viene a prueba y a «cala», como las sandías. Y es que los directivos no paran de inventar nuevas fórmulas de contratación.

Y terminamos la ronda de

equipos del Sur, con el Huelva. El extremo izquierdo del Real Sporting, Campuzano, que militó la pasada temporada en el Levante, jugará la próxima en el Recreativo, que ha llegado a un acuerdo con el club gijónés. El Huelva pagará a Campuzano lo que por ficha y sueldos tenía que abonarle esta próxima temporada el Sporting y al término de la misma Campuzano volverá a la disciplina del Gijón.

Cambiamos de aires para contarles que Prado, jugador del Atlético de Madrid ha fichado por la Gimnástica Segoviana. El club cochonero dio la baja al jugador, que optó por irse a un Tercera. Eso sí, el presidente del Atlético parece ser que le va a ayudar a encontrar trabajo para compaginarlo con el fútbol. Desde luego, menos da una piedra.

Manolín Cuesta, que salió del Córdoba, desde donde fue traspasado al Español, con el que estuvo muchas temporadas ha ido ahora a parar al Iliturgi, equipo con el que ya ha triunfado, al conseguir el trofeo veraniego de turno, venciendo en la final al Real Jaén.

Y por hoy cerramos el capítulo de fichajes con los traspasos protagonizados por equipos modestos. El Tarancón logró incorporar a su plantilla a Nieto, jugador que defendió la pasada temporada los colores del Sabadell y que, con anterioridad, militó en el Rayo Vallecano. El cen trocampista Castilla, procedente del Móstoles ha firmado por el Yeclano, club perteneciente al grupo decimotercero de Tercera División.

Como habrán podido comprobar, se acabó ya la «alegría» de temporadas anteriores. Ahora pintan bastos y las paupérrimas arcas de los clubs no están para derrochar e dinero.

#### LA TRAMPA ESTA SERVIDA

La historia se repite. Ya lo adelantábamos la semana pasada. Hasta la fecha cuarenta y seis clubs pueden perder la categoría si antes del próximo día 2 no cancelan los 250 millones de pesetas que adeudan a sus jugadores. La lista de morosos la encabeza el Burgos con 46 millones. Le sigue el Algeciras con 18 y, el Levante por ejemplo, debe 11 millones. Curiosa la trayectoria de este club que no ha conseguido levantar cabeza tras la «hombreada» del fichaje de Cruyff.

Y lo que parecía una firme decisión de la Real Federación Española de Fútbol, puede acabar en una «morta» trampa para los jugadores. Es posible, según hemos podido saber, que si los clubs morosos ofrecen «garan-

tías de cobro» a sus pupilos, no pierdan la categoría. Es decir que una vez más deberán fiarse de la palabra e incluso de la firma de los directivos, que como de costumbre termina por no cumplirse. Buena papeleta tiene ante sí la desprestigiada Asociación de Futbolistas Españoles (A. F. E.), que sigue sin presidente. De nuevo habrá de amenazar con la huelga. Y ya saben nuestros lectores en qué terminó la última.

Y la que estamos metidos en el tema económico, señalaremos que el Valencia ha reclamado al Peñarol de Montevideo el pago de 425.000 dólares correspondientes a pago que venció el 31 de julio pasado por el traspaso del delantero Fernando Morena.

Y por su parte el Mallorca ha aprobado el presupuesto para la próxima temporada, cifrado en 170 millones de pesetas, de los cuales 90 serán dedicados al pago de sueldos de los jugadores de la plantilla, 20 a primas y 15 a desplazamientos. Los directivos tras muchos números piensan que tendrán unos ingresos de 72 millones, con lo cual el superávit al terminar la temporada sería de dos millones.

Los que están con el agua al cuello son los directivos del Salamanca. Mejor dicho, los jugadores, pues ya se sabe que los dirigentes pocas veces se arrasan con el bolsillo. De momento, los jugadores cobrarán menos dietas que en la temporada 80-81. Y todo porque la directiva unionista adeuda a la casi totalidad de los jugadores que militaron en el Salamanca la temporada pasada la friolera de 50 millones de pesetas. Los Bancos han dado la espalda al club charro y, los componentes de la plantilla han tenido que ceder ante los directivos. Todo un ejemplo.

#### LOS COLCHONEROS CONTENTOS

Los viejos aficionados del Atlético de Madrid se frotan las manos. Tras la «reentre» de Vicente Calderón a la presidencia ahora le ha tocado el turno a Luis Aragonés que ha vuelto al club rojibanco como entrenador. Ya están, al parecer, todas contenidas. Se quiere volver a los viejos tiempos tras la «brillantisima» gestión del inefable Alfonso Cabeza.

Luis Aragonés, ese hombre bueno que salió del club por la puerta falsa, ha aceptado las bajas condiciones económicas: cuatro millones y medio de ficha.

Desde luego Luis no lo tiene fácil, quien ha reconocido que

IMAGINATE UN CONDUCTOR ciego: Tú eres el culpable de su ceguera, de su muerte, de la que causes a otros y aun a ti mismo, cuando le deslumbras.

«ahora soy más entrenador». Sinceramente, le deseamos suerte.

Y antes de ofrecerles el «puñado de palabras» pronunciadas en estas últimas fechas por nuestros personajes futbolísticos tan solo nos resta decirles que no nos damos por vencidos y seguiremos haciendo gestiones para ofrecerles el borrador del famoso anteproyecto de decreto, elaborado por el Consejo Superior de Deportes, mediante el cual las estructuras del fútbol español podrían dar un giro de giro de ciento ochenta grados. Hasta ahora tan solo hemos conseguido pequeños detalles. Pero esperamos ofrecerles el contenido íntegro del decreto, mediante el cual los dirigentes serán responsables de sus gestiones económicas», amén de otras disposiciones que terminarán con la actitud derrochista de muchos clubs.

#### GUINDAS BALOMPEDICAS

Desde luego no es muy difícil hacer una selección de frases memorables. Son tal el cúmulo de tonterías pronunciadas por personas relacionadas con el balompí, que podríamos ofrecer una lista interminable. He aquí unas cuantas:

—«Schuster se porta como un niño mimado». Esto lo ha dicho Diego Armando Maradona, quien para rematar señala «No me sienta el líder. Ya verán como al final el Barca termina mal. Como siempre. De momento los abogados están entorpeciendo el traspaso, pues todavía no han cobrado. Los profesionales que intervinieron en el juicio entre Argentinos Juniors y Boca Juniors reclaman 28 millones de pesetas».

—«Le toca ahora el turno a Schuster: Jugaré de libero con 50 años».

—«Puede que haya mucho fútbol esta temporada», ha manifestado el flamante seleccionador nacional Miguel Muñoz. Nosotros le preguntaríamos: ¿Dónde?

—«En cuanto Porta termine con lo del Mundial, tiene una buena ocasión para irse». Así se ha expresado Luis de Carlos, candidato a la presidencia del Real Madrid. Es lo único serio que se ha dicho en toda la semana.

—«Si el club no tiene dinero, lo pondremos los directivos». Bonita parrufada la del señor Fontán, presidente del Rayo Vallecano. ¿Se lo creen ustedes?

—«Di Stefano con nosotros es de lo más simpático», ha indicado el madridista García Hernández.

—«Tengo veinticuatro jugadores, todos ellos pueden ser titulares y puedo alinear a dos equipos en cualquier momento». Esto lo ha dicho Lattek. ¿Cuánto pagaría Núñez para tener dos clubs en Primera División? Ahí queda la idea.

(Es un servicio exclusivo de «Mencheta». Prohibida su reproducción total o parcial).

# Triunfo de José Mari Manzanares en Baeza

## Landrover resultó herido grave en una novillada, en San Roque

### En Dos Torres (Córdoba) fue inaugurada una plaza

BAEZA (Jaén), 14. — (Efe). — Toros de Sánchez Fabrè, de Salamanca, que dieron buen juego. Media entrada en la plaza.

Paco Camino, que estuvo poco afortunado en sus dos toros. En su primero realiza faena de castigo. Mató de media y descabello. (Protestas).

En su segundo instrumenta con la muleta una faena voluntariosa pero poco lucida. Mató de estocada. (Silencio).

Raúl Aranda realiza faena completa con pases de todas las marcas. Despachó al toro de estocada. (Ovación y saludos).

En el otro, que fue muy castigado en la suerte de varas, faena de alioño. Mató de estocada y descabello. (Silencio).

José Mari Manzanares, despachó de estocada. (Dos orejas y vuelta).

En el que cerró plaza realiza faena muy valiente y con mando. Mata de estocada. (Dos orejas, vuelta y saludos. Salíó a hombros de la plaza).

#### PRIMERA CORRIDA DE LA FERIA DE BEGOÑA

GIJON, 14.—(Efe). — Primera corrida de toros de la Feria de Begoña. Regular entrada. Seis toros de Herederos de Felipe Bartolomé, que cumplieron, excepto el cuarto y el quinto, dificultades.

Dámaso González valiente en su primero. Media. (Petición de oreja).

Faena de alioño en el cuarto. Media y descabello al segundo intento. (Palmas).

José Antonio Campuzano, faena sobre ambas manos al segundo. Dos pinchazos y descabello al segundo golpe. (Ovación).

Valiente en el quinto. Una entera y descabello a la primera. (Palmas).

Emilio Muñoz faena sobre ambas manos en sus dos enemigos. Mató al tercero de una estocada. (Una oreja).

Pinchazo y volapié en el último. (Una oreja).

#### JUAN CARLOS LANDROVER, COGIDO GRAVE EN SAN ROQUE

SAN ROQUE (Cádiz), 14. — (Efe).—Novillada de feria. Seis novillos de Juan Gallardo Santos. Bravos. Media entrada.

Juan Carlos Landrover resultó herido grave al ser cogido por su segundo enemigo, cuando clavó la segunda estocada.

Pedro Crespo mató de media y tres descabellos. (Vuelta).

En su segundo, estocada. (Una oreja y vuelta).

José Mari Núñez mató de siete pinchazos, media y dos descabellos. (Aplausos).

En su segundo, pinchazo y estocada. (Ovación).

Juan Carlos Landrover estocada y descabello. (Una oreja y vuelta).

En su segundo fue cogido en la cara. Pasó a la enfermería.

Según el parte médico facilitado por el doctor Ramos Argüelles, el diestro Juan Carlos Landrover sufre herida por asta de toro en el párpado inferior del ojo izquierdo que produce gran hematoma retrocular y propulsión de ojo izquierdo con pérdida instantánea de la visión de dicho ojo. Pronóstico muy grave.

#### FESTIVAL TAURINO EN VILLADIEGO (BURGOS)

MADRID, 14.—(Efe). — Mañana se celebra en la localidad burgalesa de Villadiego un festival taurino, de carácter benéfico.

Los toreros Manuel Escudero, Gregorio Sánchez, Joaquín Bernadó y Victoriano de la Serna lidiarán, desinteresadamente, no villos de la ganadería de Gerardo Román.

#### EXPEDIENTE DE SANCIÓN A DOS PICADORES

VITORIA, 14. — (Efe). — El Gobierno Civil de Alava ha abierto un expediente de sanción a dos picadores de las cuadrillas de

los toreros Luis Francisco Esplá y Vicente Ruiz Soro, que actuaron durante la Feria de la Blanca en Vitoria.

Los expedientados son Vitoriano Caneva Martín, de la cuadrilla de Esplá, y Francisco Bernal Bernal, de la de el Soro.

El Gobierno Civil de Alava ha informado de que esta sanción está motivada «por infracción a lo dispuesto en el artículo 94 del Reglamento de Espectáculos Taurinos».

Este artículo indica que se deberá «cerrar la salida del toro y buscar anteriores agujeros de otros puyazos».

#### NOVILLADA EN ALMONASTER

ALMONASTER LA REAL (Huelva), 14.—(Efe).—Novillada de feria. Cinco novillos de Carmen Villadiego. bravos. Buena entrada.

El rejoneador José Morejón, tres rejonos de castigo, cuatro banderillas y otras tantas cortas, una rosa. Mata de un rejón y, pie a tierra, da siete descabellos. (Vuelta). Aplausos al novillo.

Emilio Silveira mata a su primero de dos pinchazos, media y descabello. (Petición de oreja y vuelta).

En su segundo mata de pinchazo, estocada y cinco descabellos. (Palmas).

Fernando Garró mata a su primero de estocada. (Una oreja y vuelta).

Estocada y descabello en su segundo. (Dos orejas y vuelta).

#### INAUGURADA LA PLAZA DE TOROS DE DOS TORRES (CORDOBA)

DOS TORRES (Córdoba), 14. —(Efe).—Hoy se ha inaugurado la plaza de toros, de Dos Torres con una novillada. Lleno en la plaza, con 2.500 localidades. Reses de los Herederos de Víctor y Marín. Buenos, excepto el tercero.

Fermín Bioqué, que ha actuado como único espada, mató a su primero de dos estocadas, pinchazo y dos descabellos (Aplausos).

A su segundo estocada. (Dos orejas y rabo).

Al tercero estocada. (Aplausos).

Al que cerró plaza estocada tendida y cuatro pinchazos. (Ovación).

#### NOVILLADA CON MOTIVO DEL 150 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE ROSAL (HUELVA)

ROSA DE LA FRONTERA (Huelva), 14. — (Efe). — Novillada con motivo del 150 aniversario de la fundación de esta localidad. Cinco novillos de Javier Moreno de la Cova, bien presentados y bravos. Buena entrada.

El rejoneador Brito Limpo, de Portugal, en su primero mata de dos rejonos y acaba con la res el sobresaliente. (Dos vueltas).

A otro lo despachó de un rejón. (Una oreja).

El rejoneador Rafael Gutiérrez mató de un rejón a cada uno de sus dos enemigos. (Dos orejas y dos orejas y rabo, respectivamente).

El novillero Manuel Suero Batalla mató de estocada. (Vuelta).

# CORRIDA DE FERIA EN TORREVIEJA

TORREVIEJA (Alicante), 14.—(Efe). —Menos de un cuarto de plaza. Novillos de «Viento Verde» de Sevilla, nobles y de buen juego.

Angel Miguel, en su primero, estocada y descabello. (Ovación).

En el segundo, oreja y vuelta. Valentín Luján banderilleó dos novillos y fue aplaudido. En el segundo pinchazo y descabello. (Oreja y vuelta).

En el quinto, dos pinchazos y dos descabellos. (Vuelta).

Fernando Ribera, en el tercero estocada. (Dos orejas y vuelta al ruedo).

En el que cerró plaza, tres pinchazos y descabello. (Ovación).

#### PRIMER FESTEJO TAURINO DE LAS FIESTAS DE AGOSTO DE EL ESPINAR (SEGOVIA)

EL ESPINAR (Segovia), 14. — Tres novillos de los Herederos de José Gómez, de El Espinar, desiguales en su juego. Al primero se le dio una vuelta al ruedo en el arrastre. Regular entrada.

Gregorio Muñoz, «El Rubio», ovación y saludos.

Aquilino Pascual, fuerte ovación.

Por colleras, una oreja, ovación y vuelta al ruedo. Ambos novilleros son segovianos.

#### NOVILLADA DE FERIA EN MOTRIL

MOTRIL (Granada), 14.—(Efe). —Hoy se ha celebrado en Motril una novillada de feria, con floja entrada. Reses de Sancho Dávila y Dionisio Ruiz de las Navas, desiguales.

El colombiano Angel Miguel estuvo breve con el hierro. (Una oreja).

Al segundo, en el que fue volteado sin consecuencias, lo mató mal. (Silencio).

Salvador Marín mató de estocada al primero. (Silencio).

En el otro, dos estocadas y cuatro descabellos. (Pitos).

Marcos Valverde una estocada. (Una oreja).

En su segundo mal con el acero. (Dos orejas).

#### TROFEOS DE LA FERIA DE SAN LORENZO DE HUESCA

HUESCA, 14.—(Efe).— Han sido concedidos en esta ciudad los trofeos taurinos, establecidos por la Asociación de la Prensa de Huesca.

Los premios han quedado así: Parrilla de oro a la figura triunfadora de la feria, Tomás Campuzano; parrilla de oro al torero más sobresaliente, «Jaquetillo», de la ganarea de Miura, que fue torreado por el diestro Justo Benítez en la corrida del día 13; parrilla de plata al sobresaliente Martín Recio, de la cuadrilla de Benítez; parrilla de plata al mejor puyazo, el propinado por Alfonso García Romero, «Canis», también de la cuadrilla de Benítez, por el dispensado al sexto toro de la corrida de ayer día 3.

# NUEVO TRIUNFO DE PACO HEREDIA

En la novillada celebrada ayer en Algar, homenaje a Miss Sierra de Algar, alcanzó un gran triunfo el destacado novillero portugués, Paco Heredia, hijo del famoso matador de toros Fernando Heredia Romero.

El joven val de la torería portuguesa que mató dos novillos de doña Francisca García Villalón, cortó una oreja en su primero y las dos del segundo, dando varias vueltas al ruedo y saliendo de la plaza a hombros.

Lidió una becerra José Antonio Heredia, luciendo con capote y muleta.



# Toros en Sanlúcar

EMPRESA: VALENCIA-PUERTO PERALTA

DOMINGO, 22 DE AGOSTO 1982, A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE

## TRADICIONAL CORRIDA DEL GUADALQUIVIR

CON ASISTENCIA DE LA REINA DE LAS FIESTAS Y SUS DAMAS DE HONOR.

6 HERMOSOS Y BRAVOS TOROS, 6 DE

# DON CLEMENTE TASSARA

PARA LOS FAMOSOS MATADORES

# J. L. PARADA,

# Tomás CAMPUZANO y

# Pedro CASTILLO



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## DOÑA MARIA LUISA LARA HEREDIA

Viuda que fue del señor DON MIGUEL GARRIDO

Falleció ayer, después de recibir los Santos Sacramentos.

R. I. P.

Su hijo José María; hija política; hermanas; hermano político; nietos; bisnietos; sobrinos y demás familia, RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia del Perpetuo Socorro, A LAS ONCE Y MEDIA DE LA MAÑANA, de HOY lunes, día 16 y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despide en la misma parroquia.

Vivía: Bda. Juan XXIII, núm. 2 2.º D.

Ntra. Sra. de la Merced. Alameda Cristina, 15 (Mod. 2)

EL MEDICAMENTO SEGURO que puede hacer a sus hijos es la vacunación, porque siempre es mejor prevenir que curar. Para no lamentarse luego de un daño irreparable durante toda su vida, vacúnelos.

Centro de Vacunación más próximo.

# Cogida de Curro Cruz en la monumental de Barcelona

## Guijuelo tomó la alternativa Rodríguez Maestre Tomás Campuzano triunfó en Gijón

**BARCELONA, 15.**—(Efe).—Buen entrada en la monumental de Barcelona. Cinco toros de Llamas Clariac, bien presentados y bravos; uno de Cesar Moreno, corrido en último lugar; y uno para rejonar de Antonio Pérez, bien presentado y bravo, todos de Salamanca.

Curro Cruz resultó cogido en el quinto de la tarde; al compararse el tercio de banderillas con sus compañeros Espiá y Morenito. Al poner un precioso par de banderillas perdió la cara al toro y éste le cogió por el muslo izquierdo. Fue trasladado a la enfermería.

Juan Antonio Espiá, aplausos y vuelta, y pitos. En el que cerraba plaza, en sustitución de Curro Cruz, aplausos.

Morenito de Maracay, oreja y vuelta, y vuelta.

Curro Cruz, un aviso.

El caballero Vidrié, oreja y vuelta.

### ALTERNATIVA DE RODRÍGUEZ MAESTRE

**GUIJUELO (Salamanca), 15.**—(Efe).—Toros de La Herguileja, de Cáceres. Mansos. Entrada rozando el lleno.

Miguel Márquez, silencio y oreja.

Juan José, oreja y palmas.

Rodríguez Maestre, que tomó la alternativa, silencio en el primero y bronca en el sexto.

### TRIUNFO DE TOMÁS CAMPUZANO

**GIJÓN, 15.** (Efe). — Regular entrada. Cuatro toros de Antonio Pérez de Salamanca, que han resultado mansos, y dos de Pérez Angoso, también de Salamanca, encastados y nobles.

«El Niño de la Capea» ovación en los dos toros con el capote. En su primero, faena breve sobre la derecha. Media estocada. (Palmas).

En su segundo, buena faena por redondos y naturales, para estocada ladeada. (Ovación y petición de oreja).

Jorge Gutiérrez, también se ha lucido con el capote en sus dos toros. En su primero, faena sobre la derecha, pinchazo y estocada. (Ovación).

En su segundo, faena con redondos muy valiente, para estocada. (Ovación).

Tomás Campuzano, muy bueno con el capote en sus dos toros. En su primero, faena con redondos, naturales y adornos. Estocada. (Ovación, una oreja y vuelta).

En su segundo, muy difícil, faena breve y valiente para una estocada. (Ovación y vuelta al ruedo).

### CORRIDA MIXTA EN LA MONUMENTAL DE LAS VENTAS

**MADRID, 15.** (Efe). — Corrida mixta en la Monumental, donde se han lidiado dos toros para rejonar, de «Viento Verde», y cuatro para lidia ordinaria, de Manuel Sánchez Cobaleda. Los dos rejonar no ofrecieron grandes dificultades durante su lidia. Los de Sánchez Cobaleda cumplieron con el caballo y llegaron a la muleta sin grandes dificultades. Sobresalió el lidiado en sexto lugar, por su bonancible embestida por el pitón derecho. El rejoneador Luis Miguel Arranz, que lidió los toros primero y cuarto, por orden de lidia, fácil en la monta y buen ji-

nete. Se luce en la colocación de rejones y banderillas, sobresaliendo un par, a dos manos, por el lado derecho. Acierta con el rejón de muerte y da la vuelta al ruedo. En su segundo, que tenía tendencia a las tablas, se vuelve a lucir en la colocación de los hierros, aprovechando la carencia del toro por los adentros. Labor un tanto larga por no acertar con el primer rejón de muerte, necesitando echar pie a tierra. Acaba con su enemigo después de dos descabellos. Vuelta con algunos pitos.

Carlos Escolar «Frasuelo», se luce en los lances de recibo en su primero, escuchando una ovación. Coloca tres pares de banderillas, sobresaliendo el último al cambio. Con la muleta no se acopla con su enemigo. Algún muletazo suelto y poco más. Labor más voluntariosa que lucida ante un animal sin grandes dificultades. Mal con la espada, sonando un aviso. (Silencio).

Al cuarto lo recibe a portagayola y veroniquea a pies juntas, siendo ovacionado. De nuevo se luce en banderillas. Faena sobre ambas manos, larga y sin confiarse. Una entera y tres descabellos. (Silencio).

Paco Robles, que confirmaba la alternativa, voluntarioso con el capote. El toro llega a la muleta sin recorrido por su falta de fuerza. Faena voluntariosa sobre ambas manos, intentándolo todo pero sin resultado. Acaba con su enemigo de media, muy delantera, y tres descabellos. (Palmas). La labor en su segundo no ha sido lucida. El toro hace cosas de manso y el espada pierde los papeles con el capote. Con la muleta faena valentona, logrando algunos muletazos sobre la derecha, que son aplaudidos. El torero intenta por la izquierda y desiste. Mal con la espada. Acaba con su enemigo de tres pinchazos y un golpe de descabello. (Silencio).

### CORRIDA VULGAR EN LA MAESTRANZA

**SEVILLA, 15** (Efe). — Corrida organizada por la Real Maestranza de Caballería. Más de media entrada. Seis toros del marqués de Ruchena, con poca casta y dificultosos en su mayoría. El quinto ha sido devuelto por cojo y sustituido por otro del mismo ganadero.

Manolo Cortés ha matado a su primero, de pinchazo y estocada. Silencio. En el otro, tres pinchazos y media estocada. Palmas.

Jaime González «El Punzo», de Colombia, estocada y tres descabellos. Silencio. En el otro, dos estocadas. Ovación y saludos.

Manuel Ruiz «Manillá», estocada en su primero. Vuelta al ruedo. En el último estocada y dos descabellos. Ovación.

### BUENA CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

**ALFARO (Rioja), 15** (Efe). — Lleno. Toros de Retamar, de Sevilla, para los rejoneadores Alvaro Domecq, Curro Bedoya, Oliveira y Alfonso López, que sustituyó a Varela Cruje. Toros bien presentados y bravos que dieron un excelente juego.

Alvaro Domecq: ovación y saludo desde los medios.

Curro Bedoya: ovación y vuelta.

Oliveira: ovación y vuelta. Una de sus facas resultó herida por el toro y retirada de la plaza.

Alfonso López: ovación y vuelta.

Por colleras: Domecq y Bedoya, dos orejas y vuelta. Oliveira y López, dos orejas y vuelta.

### PEPE LUIS VARGAS SALIO A HOMBROS

**TAFALLA (Navarra), 15** (Efe). — Primera de feria en Tafalla. Seis toros de la ganadería de José Escobar, de Sevilla, que por la mañana corrieron en el encierro. Cumplieron bien con los caballos y tuvieron raza y temperamento.

Ortega Cano, silencio, y un aviso y silencio.

Pepe Luis Vargas, oreja y vuelta al ruedo, y dos orejas, vuelta y salida a hombros por la puerta grande.

Luis Reina, silencio, y algunos aplausos.

### VICTOR MENDES, COGIDO

**CALATAYUD, 15** (Efe). — Seis toros del conde Mayalde, mansos y huidos en general, excepto el sexto, que dio buen juego. Gran entrada.

Ruiz Miguel, palmas y ovación y vuelta. En el sexto, que mató en lugar de Mendes, palmas.

Juan Ramos, oreja, y dos orejas.

Victor Mendes, portugués, ovación en su primero. En el sexto resultó cogido por el toro que le infirió una cornada en la región glútea izquierda de 11 centímetros de profundidad, de pronóstico reservado.

### OREJAS PARA TODOS

**BENIDORM (Alicante), 15.** — (Efe). — Dos tercios de entrada. Un toro de Dionisio Rodríguez para el rejoneador Luis Valdenebro, que dio la vuelta al ruedo. Seis toros de Pérez Tabernero, con casta y largos de kilos.

Gregorio Tebar «El Inclusero» bien con el capote, faena con la derecha. (Una oreja). En el cuarto, bien con el capote y faena con la izquierda para continuar con naturales. Una estocada. (Dos orejas y dos vueltas al ruedo).

Pepín Jiménez brinda al público su primero. Faena en el centro del ruedo con la derecha. Mata mal de un pinchazo y cuatro descabellos y recibe dos avisos. (Silencio). En el quinto, apretado con el capote. Comienza faena de muleta de rodillas y corre bien la derecha con naturales. Estocada casi entera. (Dos orejas).

Arturo B'bu Espadas, faena con ambas manos con redondos y de pecho. Pinchazo y estocada. (Una oreja). En el sexto, manoletinas y adornos. Pinchazo y media estocada. (Una oreja).

**ANTONIO LOMELIN CORTO DOS OREJAS**

**HUAMANTLA (México), 15.** (Efe). — Lleno total. Primera de feria, toros de Sotepéc. Tres buenos y otros tantos cumplieron.

Antonio Lomelín cortó sendas orejas a su primero y a su segundo de la tarde.

Curro Rivera, ovación en su primero, y una oreja en su segundo.

José Alonso cortó una oreja a su primero y palmas en su segundo.

# TAMBIEN EN VALENCIA CORTO OREJA EMILIO OLIVA

## Grave cogida del venezolano Jordán Díaz en Puente Genil

### Una novillada abrió la feria taurina de Bilbao

**VALENCIA, 15.** — (Efe). — Seis novillos de Carolina Díez Mahou, bien presentados. Mansearon en el primer tercio y llegaron a los restantes sosos, distraídos y sin ofrecer problemas.

Ramón Monzonis «El Mancho», silencio, y un aviso y palmas.

Jaime Malaver, ovación y saludos, y palmas.

Emilio Oliva, ovación y dos vueltas al ruedo, y una oreja y vuelta.

### GRAVE COGIDA DE JORDAN DIAZ

**PUENTE GENIL (Córdoba), 15** (Efe). — El novillero Jordán Díaz, de Venezuela, resultó cogido de gravedad hoy en Puente Genil al torrear de muleta a su primer enemigo.

Seis reses de la ganadería de Fariña, grandes y bravos. Lleno en la plaza.

Antonio Ramón Jiménez, dos estocadas y descabello. (Dos orejas). Cuatro estocadas y varios descabellos a su segundo. (Vuelta).

Fermín Vioque, media estocada a su primero. (Palmas). Al otro seis pinchazos y dos descabellos. (Algunas palmas).

Fermín Vioque mató al segundo enemigo de Jordán Díaz, fue enganchado y vivió con pantalón vaquero. Mató de estocada. (Dos orejas y rabo). Pasó a la enfermería donde fue curado de lesiones de poca gravedad.

Jordán Díaz fue cogido al torrear con la muleta. Pasó a la enfermería. Mató el novillo, de varios pinchazos, Antonio Ramón Jiménez. (Pitos).

### PARTE MEDICO

El diestro Jordán Díaz presentaría herida penetrante por asta de toro en región pectoral izquierda que interesa tejidos celular subcutáneo y miocardiaco con desgarrar de músculos pectorales, rompe pleura y penetra en el tórax. Pronóstico grave. Después de ser intervenido fue trasladado a un centro hospitalario en Córdoba.

### OREJAS A GRANEL

**VALVERDE DEL CAMINO (Huelva), 15.** — (Efe). — Novillos de Camen Borrero. Muy buenos. Tres cuartos de plaza.

Juan Mora, mató a su primero de pinchazo y estocada. (Una oreja). En el otro, estocada. (Dos orejas).

El mexicano Fedro Laredo a su primero lo mató de estocada. (Vuelta). Al quinto, de dos estocadas. (Silencio).

Manuel Suero Batalla, estocada y dos descabellos a su primero. (Dos orejas). Al que cerró plaza, estocada y descabello. (Una oreja).

### RICARDO PRADO, AVISADO

**TARRAGONA, 15.** — (Efe). — Novillada con picadores en Tarragona con reses de José Trilla, de Cáceres.

Ricardo Prado, dos pinchazos y descabello en el primero. (Pitos). Tres pinchazos, aviso y media en su segundo. (Pitos).

Rafael Sandoval, dos pinchazos y descabello en el primero. (Aplausos). Pinchazo y una entera en el segundo. (Oreja y vuelta).

José María N'ñez, media que basta a su primero. (Oreja y vuelta). Una entera a su segundo. (Ovación y vuelta).

### INAUGURACION DE LA SEMANA GRANDE TAURINA

**BILBAO, 15.** — (Efe). — Con

una novillada se ha iniciado la «Semana Grande» taurina de Bilbao, en una plaza de toros que tuvo regular entrada.

Cinco novillos de Infante de Comará, de Portugal, que estuvieron bien presentados, pero con bastantes problemas para los novilleros. El sexto de los novillos fue de Santos Galache, de Salamanca, que estuvo bien. Campano, vuelta y aviso.

«El Boris», aplausos y petición de oreja y dos vueltas al ruedo. Sánchez Marcos, vuelta y silencio.

### BUENA NOVILLADA

**FIGUERAS (Gerona), 15.** — (Efe). — Novillos de Bernardino Jiménez de Salamanca, con poca fuerza, para Rafael de Palma, Herminio Fernández «Cayetano» y el rejoneador francés Jacques Bonnier en Figueras.

Rafael de Palma ha cortado una oreja a su primero y ha escuchado una gran bronca en el segundo.

Herminio Fernández «Cayetano», ha cortado dos orejas en el primero y una oreja en el segundo. El rejoneador francés Bonnier ha cortado una oreja.

### CORRIDA EN PALMA DE MALLORCA

**PALMA DE MALLORCA, 15.** — Corrida de toros. Seis toros de Hijos de Bernardino Jiménez bravos y bien presentados. Buena entrada.

Joaquín Bernadó, bronca en su primero. En su segundo, oreja y vuelta.

Paco Bautista, silencio en su primero y aplausos en su segundo.

«El Melenas», silencio en el primero y bronca en el que cierra plaza.

# ANTONIO LOZANO TRIUNFO AYER EN EL PUERTO

(Viene de la última página)

de escalofrío. Luego toreó muy bien sobre la derecha y sobre la izquierda, acabando con la vida del de Domecq de una estocada entera desprendida. (Ovación, oreja y vuelta).

En el sexto, que cabecaba más de la cuenta y cuya faena brindara a ese extraordinario aficionado santiguero y excelente amigo que es don José Guerrero, «El Manguito» estuvo valiente y entregado, arrojando muy buenos muletazos con la derecha. Tres pinchazos y media estocada siendo ovacionado.

La tremenda ilusión que sacó Antonio Lozano en su debut en el Puerto se vio compensada con el triunfo alcanzado en el toro que abrió plaza. Era para él una oportunidad de oro que supo aprovechar en ese «cincuenta por ciento» de oportunidad que llegó a sus manos. Sí, porque la verdad es que sólo tuvo un toro. El primero.

# FINO TIO MATEO CRIADO CON LOS CINCO SENTIDOS.

Palomino & Vergara. Jerez.

con la  
garantía de



## ANTONIO LOZANO TRIUNFO AYER EN SU PRESENTACION EN EL PUERTO

El torero de Jerez cuajó una gran faena en el primero de la tarde, que fue premiada con oreja

También hubo orejas para "Espartaco" y "El Mangui"

Iba el mozo, sereno y arrogante, atravesando la interminable diagonal de la plaza portuense, montera en mano y chorreándole de ilusiones el «vestido» azul y oro. Iba viviendo verónicas de ensueño para ofrecerlas, en el mismo platillo de la plaza del Puerto, cargada de historia, a Lele García Paz que lucía toda su juvenil y espiñada belleza en una barrera del tendido tres o ibas, Antonio, soñando con bordar esa faena cumbre donde los naturales de tu siempre planchada muleta tuvieron el contrapunto entusiasta de las jerezanísimas pamas por bulerías?

Chorreaba tu «vestido» azul y oro todo un torrente de ilusiones. Allí estaba, con el corazón encogido, Doña Mercedes Paz, curtidá en cien batallas al lado de Antonio Castejón, y casi sin poder sobreponerse al miedo que le producía ver a uno de los toreros, al mozo sereno y arrogante del «vestido» azul y oro, medirse con dos toros domecuanos con desarrollados pitones.

Tú, en la diagonal de la plaza, camino del palco presidencial, ni siquiera te dabas cuenta de las miradas de doña Mercedes y de Lele y de como, una y otra —yo diría que muchas más— movían con temblores sus labios pidiéndole lo mejor para tí a la Patrona de Jerez —¡qué día aquel de la coronación, doña Mercedes!— o a María del Amor y Sacrificio. Pero ibas cegado por la ilusión, Antonio Lozano. Y era lógico. Era lógico que no vieras a nadie, que no pensaras en otra cosa que en tí, que tu porvenir torero estaba en juego a poco de cambiar la seda por el percal. Era una tarde de tremendo compromiso para el mozo jerezano que chorreaba ilusiones por todos los poros de su espigado cuerpo. Era el día de la gran oportunidad. Y mira lo que son las cosas, Antonio. Como te ocurriera en Jerez el pasado dieciséis de mayo —¿te acuerdas, torero, que te reñí por no haber salido ese día montera en mano en memoria del inolvidable Joselito?— la oportunidad que te dieron ayer en el Puerto (y que aprovechaste al máximo) fue media oportunidad. Como en Jerez. Exactamente igual que en Jerez. Porque en

**CARTEL.** — Seis toros de don Salvador Domecq y Díez para Antonio Lozano (azul y oro); J. Antonio Ruiz «Espartaco» (cardenal y oro) y Manuel Rodríguez «El Mangui» (grosella y oro).

**INCIDENCIAS.** — De no haberse apagado totalmente dos o tres de los toros del encierro, la corrida hubiera resultado bastante más brillante y bastante más distraída. Fue un festejo partido por gala en dos. Lo pasamos bien durante la lidia de los tres primeros toros, pesando y aburriendo la lidia de los otros tres. Antonio Lozano cortó una oreja en el toro de su debut en el Puerto al que hizo una faena en la que predominó el buen gusto. «Espartaco» se llevó una del segundo de la suelta y «El Mangui» también fue orejeado en el tercero.

**ENTRADA.** — Hubo poco público en la plaza. Bastante poco en el sol y discreta concurrencia en la sombra. Casi ni media plaza, en total, cubrieron los espectadores.

**TIEMPO.** — Tarde muy buena, sin viento y con fuerte calor, si bien es cierto que la temperatura descendió ayer dos o tres grados con

relación a días anteriores cuando el levante soplabá con furia.

**LOS TOROS Y SUS PESOS.** — No hace falta decir que la corrida de don Salvador Domecq estuvo —insisto en que es norma en el Puerto— muy superiormente presentada. Toros con pitones, con kilos, el cuatro con mucho cuajo... Toros que no ofrecieron dificultades, por no sacar peligro pero que, en términos generales, carecieron de fuerza y, por ende, en más de una ocasión, de recorrido. Cuarto y quinto, especialmente, se pararon en demasía, no ofreciendo la menor posibilidad de lucimiento a sus respectivos matadores.

Fue muy bueno el que abrió plaza, «plaudido en el arrastre. También el castaño albinegro que saltó a la arena en segundo lugar, si bien tiraba a veces la cabeza arriba, y el tercero que iba superior por el pitón derecho y menos bien por el izquierdo. Para segundo y tercero también hubo palmas en el arrastre. Cuarto y quinto no sirvieron —no había toro— y el sexto, castaño, cabeceó en el tercio final.

Dieron en vivo, por orden de lidia, los siguientes pesos: 510, 504, 500, 514, 519 y 511 kilos, respectivamente.

zo innecesaria la puntilla. (Fuerte ovación, una creja y vuelta al ruedo, tras haber besado la arena de la plaza portuense).

El cuarto, con escaso recorrido desde que salió de los chiqueros, sufrió un duro castigo de Pepe Gil en el único puyazo que tomó, y se apagó por completo en el tercio final.

Antonio Lozano lo lanceó muy bien. Brindó la faena al diestro portuense Curro Luque e hizo todo lo que le fue posible. Pero no había mimbres. Tampoco peligro, por supuesto. Ni emoción. Superiores los derechos y algún que otro natural. Desplante de rodillas. Pinchazo hondo y caos descabellos. (Ovación y saludos).

### UNA OREJA PARA «ESPARTACO»

Sirvió el segundo de la suelta, el que «Espartaco» recibió con una larga cambiada de rodillas, para torearlo bastante bien, una vez recobrada la verticalidad, a la verónica.

Con la franja —el toro tiraba a veces la cabeza arriba— «Espartaco» estuvo muy valiente, iniciando la faena con varios pases por alto de rodillas, perdiendo la muleta. Derechazos y naturales. Molinetes y de otros matices a veces rápido, a veces embarullado, a veces limpio.

Una entera rinconera. (Ovación creja y vuelta).

En el quinto la verdad es que no pudo hacer nada. El toro, falto de fuerza o de casta, fue un marmolillo.

«Espartaco» lo lanceó bien, lo muleteó con voluntad y lo mató de una entera, bajo, siendo aplaudido.

Abandonó seguidamente la plaza por tener un largo desplacamiento que cubrir en pocas horas.

### «EL MANGUI» OREJEADO

Al primero de su lote, negro listón y superior por el lado derecho, Manuel Rodríguez «El Mangui» le cortó una oreja. Muy bien estuvo el concluyente con el percal en los lances de recibo y en un quite por chicuelinas. Ahora bien, lo mejor de su labor en este toro fueron los tres solemnes estatuarios que prolongaron la faena. Tres estatuarios

## TORRENTE DE ILUSIONES

Crónica de MANOLO LIAÑO

Jerez solo sirvió un toro y en el Puerto otro. En la plaza de tu pueblo no sirvió el primero de tu lote. En el feudo de Enrique Barrilaro no sirvió el segundo.

¡Qué le vamos a hacer! El torero tiene estas cosas. En dos corridas, sólo dos toros. Los suficientes para que puedas sentirte orgulloso de cómo has estado con ellos. Con los que han servido —en ambas ocasiones— y con los otros, con los negativos. Porque si en Jerez no diste un paso en falso, en el Puerto aún menos. Y eso que era una tarde en la que la responsabilidad te abrumaba. Era tu ser o no ser. De ahí que chorrearas ilusiones tu «vestido» azul y oro y que no vieras, del portón de cuadrillas al palco presidencial, a las dos Leles que sufrían, gozaban y rezaban por tí y para tí, Antonio Lozano, torero de Jerez que puede caminar con pa-

sos firmes por la espinosa senda del planeta de los toros.

### DEBUT TRIUNFAL

Puedo decir con toda objetividad que el torero de Jerez, Antonio Lozano, tuvo un debut triunfal en el Puerto, precisamente en uno de los días más señalados del calendario taurino. Día de la Virgen, Antonio. De la Caridad, a la que este año no puede acompañar, recreándose, por la Cuesta de Belén, ahí en Sanlúcar. De la Virgen de Beñoña, de la Virgen de la Paloma ¡Felicidades, Paloma Gandarias!

Día de la Virgen, de tu presentación y tu triunfo en el Puerto, con solo el toro potable —muy bueno, por cierto— que te llegó a las manos, el primero.

Muy en torero Antonio Lozano, lo recibió con unos preciosos

lances, sin que los peones se hubieran acercado a la res.

Un puyazo y un gran quite de Lozano a la verónica clásica.

El toro, ya digo que fue muy bueno, se apagó un poquitín al final. Antonio Lozano brindó a la parroquia, portando de expreso la montera boca arriba, mirando al cielo.

Cinco ayudados por bajo superiorísimos y uno por alto muy torero. Luego, dos tandas de pases sobre la cerecha, templados, largos, manderos y chorreados arte, abrochando las series con forzados de pechos, sacando siempre la muleta limpia y planchada por la penca del rabo. Trincheros y adornos. Naturales magníficos; de pecho, de la firma, molinetes y cambiados de mano; pléticos de torería y buen gusto.

Montó el acero y dejó media estocada corta, superior, que hi-